

PARTYBTKM

**Ensemble Karaoké  
avec 2 microphones sans fil**



**MODE D'EMPLOI**

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL, VEUILLEZ LIRE  
ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI ET LE CONSERVER AFIN DE  
POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

Démarrage	2	Spécifications techniques	7
Avertissements et consignes de sécurité	2	Protection de l'environnement	7
Contenu de l'emballage	4	Informations complémentaires	8
Aperçu du produit	4	Déclaration de conformité	8

## **Démarrage**

- Sortez l'appareil de la boîte.
- Retirez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans la boîte ou jetez-les en toute sécurité en respectant les consignes de tri sélectif figurant sur l'emballage de l'appareil.

## **Avertissements et consignes de sécurité**

Vous devez avoir lu et compris toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil. En cas de dommages dus au non-respect des instructions, la garantie ne s'appliquera pas.



1. Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
2. Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
3. Protégez le cordon d'alimentation de façon à éviter de marcher dessus ou de le coincer, particulièrement au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie de l'appareil. Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la tension indiquée sur la plaque à l'arrière de l'appareil. Lorsque vous débranchez la prise secteur, retirez toujours la fiche de la prise. Ne tirez jamais sur le cordon. Avant de brancher la prise secteur, assurez-vous d'avoir effectué tous les autres branchements.
4. Utilisez uniquement des équipements/accessoires recommandés par le fabricant.
5. Confiez toutes les réparations de l'appareil à des réparateurs qualifiés. Une réparation est nécessaire quand l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, notamment :
  - si le cordon d'alimentation est endommagé ;
  - en cas de déversement de liquide ou d'insertion d'objets dans l'appareil ;
  - en cas d'exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité ;
  - si l'appareil ne fonctionne pas normalement ;
  - ou si l'appareil est tombé ou a subi un choc.
6. La plaque signalétique se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
7. Ne bloquez jamais les orifices de ventilation.
8. Assurez-vous de disposer d'un espace suffisant pour assurer la ventilation. Placez le produit sur une surface stable.
9. Cet appareil doit être utilisé dans un environnement tempéré, à l'abri de la lumière directe du soleil, des flammes nues ou de la chaleur, des appareils de chauffage, des cuisinières ou de tout autre appareil (y compris des amplificateurs) qui génère de la chaleur. Ne l'installez pas à proximité de sources de chaleur.

10. Les batteries (bloc-batterie ou piles installées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, un incendie, etc.
11. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer. Ne lubrifiez aucune partie de cet appareil. Nettoyez-le avec un chiffon doux. N'utilisez pas de produits abrasifs ni de nettoyeurs agressifs.
12. Assurez-vous de toujours pouvoir accéder facilement au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur, afin de pouvoir débrancher cet appareil de la prise secteur si nécessaire.
13. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau. Il ne doit pas entrer en contact avec des gouttes ni des éclaboussures. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
14. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une longue période.
15. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil, ni avec le cordon (risque d'étranglement). Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
16. Cet appareil doit être alimenté uniquement en très basse tension de sécurité correspondant au marquage figurant sur l'appareil.
17. La batterie doit être retirée de l'appareil avant de le mettre au rebut. L'appareil doit être débranché de l'alimentation lorsque vous retirez la batterie.
18. Lors de l'utilisation du produit, il doit être placé à au moins 20 cm de distance du corps humain.
19. Cet appareil est réservé à un usage domestique ; ne l'utilisez pas à l'extérieur.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral avertit les utilisateurs de la présence, à l'intérieur de l'appareil, de tensions électriques dangereuses non isolées suffisamment puissantes pour présenter un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle indique la présence de consignes importantes relatives au fonctionnement et à l'entretien (réparation) dans la documentation accompagnant l'appareil.

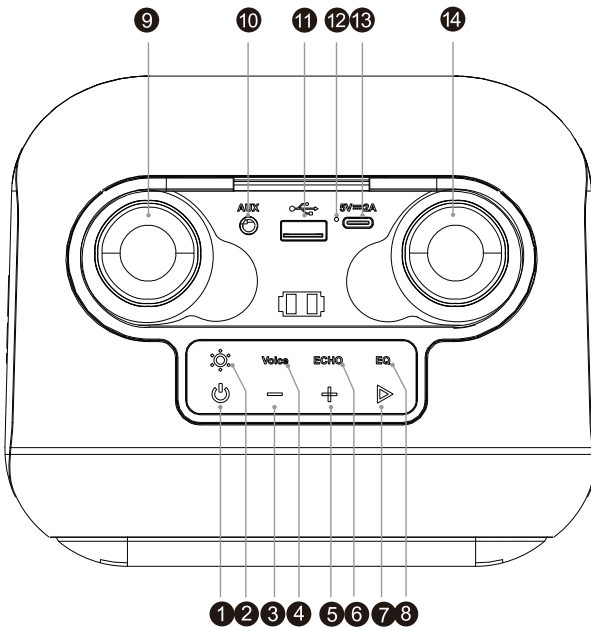
Courant continu	
Courant alternatif	
Pour une utilisation à l'intérieur uniquement	

### Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez le contenu de votre boîte :

- 1 enceinte
- 1 câble USB-C (100cm)
- 1 câble audio 3,5mm (50cm)
- 1 mode d'emploi
- 2 microphones sans fil

### Aperçu du produit



## 1. Bouton d'alimentation ON/OFF /MODE

Appuyez longuement pour allumer/éteindre l'enceinte.

Appuyez rapidement pour alterner entre les modes Bluetooth/USB/AUX.

## 2. Bouton d'éclairage LED

Appuyez longuement pour allumer/éteindre

Appuyez rapidement pour passer d'un mode d'éclairage à un autre

## 3. Bouton -/Piste Précédente/Diminuer le volume

En mode Bluetooth/USB. Appuyez longuement pour réduire le volume. Appuyez brièvement pour revenir au titre précédent

## 4. Bouton Voix

Cette option permet de couper la voix originale de la piste qui est lue à partir de la source Bluetooth, USB et AUX.

## 5. Bouton +/ Piste suivante/Augmenter le volume

En mode Bluetooth/USB. Appuyez longuement pour augmenter le volume. Appuyez brièvement pour passer au titre suivant

## 6. Bouton ECHO

Appuyez brièvement pour activer/désactiver l'écho. (En fonction du microphone connecté)

## 7. Bouton Lecture / Pause

En mode Bluetooth/USB, appuyez brièvement pour lire ou mettre en pause

## 8. Bouton EQ

Appuyez sur la touche pour obtenir 4 effets sonores différents. Pop / Rock / Jazz / Bass Boost

(Il ne fonctionne qu'en mode BT/USB)

## 9. Microphone sans fil 1

## 10. Emplacement Aux-in

## 11. USB : Lancer la musique depuis un support USB

12. Témoin LED : Le rouge est le témoin de charge (le témoin rouge est allumé pendant la charge, il s'éteint lorsque la charge est complète).

## 13. Port de chargement Type-C 5V 2A

## 14. Microphone sans fil 2

### **Microphone**

#### 1. Indicateur lumineux

a. Le bleu est le voyant indicateur Bluetooth

b. Le rouge est le voyant indicateur de chargement :

Il est rouge fixe pendant la charge, puis il passe au vert fixe après la charge complète.

2. Bouton marche/arrêt (appuyez longuement pour allumer ou éteindre le microphone).

3. + Augmenter le volume

4. - Diminuer le volume

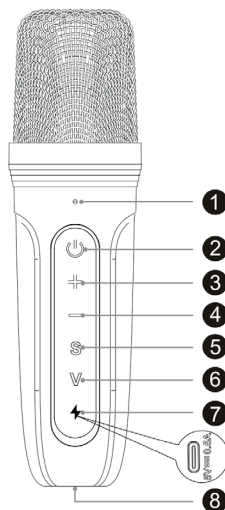
5. Bouton S : Sons animés (Applaudissements / Baiser / Rires)

6. Bouton V : Effets de voix

Appuyez sur cette touche pour faire défiler les changements de tonalité (aigu, grave, robot, etc.).

7. Port de charge USB-C (sous un couvercle en silicone pour une charge d'alimentation de secours).

8. Contact de chargement automatique : recharge automatiquement le microphone lorsque l'enceinte est alimentée par son port USB-C.



## **Chargement**

Branchez le câble de chargement dans l'enceinte et connectez-la à une autre source d'alimentation USB telle qu'un PC/MAC, un adaptateur secteur USB, etc.

Les microphones se chargeront seulement si l'enceinte est elle-même en train de charger sur le secteur.

## **Connexion Bluetooth**

Allumez l'enceinte Bluetooth et attendez qu'elle soit jumelée.

Recherchez "PARTYBTKM" sur votre téléphone portable et sélectionnez-le une fois trouvé. Une fois votre téléphone et l'enceinte jumelés, un signal sonore se produit pour indiquer que l'enceinte est bien connectée au téléphone portable.

Si la connexion Bluetooth se trouve bloquée pour n'importe quelle raison, à l'aide un cure-dent ou tout objet non métallique pointu, appuyer sur le bouton Reset à l'intérieur du port aux in 3.5mm.

## **Connexion AUX IN**

Connectez une extrémité du câble audio à l'enceinte et l'autre extrémité à un téléphone portable ou un autre appareil audio.

## **Éclairage**

Éclairage RVB sur la face avant. Appuyez longuement pour allumer/éteindre. Appuyez rapidement pour passer d'un mode à l'autre.

8 effets lumineux différents.

1. De haut en bas : vert - jaune - rose
2. Toutes les couleurs synchronisées avec la musique (Égaliseur)
3. Couleurs aléatoires rapides de haut en bas/de bas en haut
4. "Cercle" Couleurs aléatoires rapides de haut en bas/de bas en haut
5. De haut en bas RVB
6. Transition douce entre chaque couleur
7. Effet respiration
8. Effet flamme
9. Effet Tetris

## **Caractéristiques techniques**

Puissance de sortie : 10 W RMS

Entrée : DC 5V 2A

Haut-parleur : 4"

Capacité batterie enceinte : 3,7 V, 2400 mAh

Capacité batterie microphone : 3,7 V, 500 mAh

Dimensions du produit : 176x145x175,4 mm

Dimensions Microphone : 37,5x37,5x134,4mm (environ)

Capacité maximale supportée de 32 Go pour la lecture de clé USB

Nom de jumelage Bluetooth : "PARTYBTKM"

## AVERTISSEMENT

Risque de feu ou d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect.  
L'élimination d'une batterie dans un feu ou un four chaud ou le fait d'écraser ou de découper manuellement une batterie peut provoquer une explosion.  
Le fait de laisser une batterie dans un milieu ambiant aux températures extrêmement élevées peut engendrer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.  
Une batterie soumise à une pression atmosphérique extrêmement faible peut causer une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.  
La température ambiante maximum pour l'utilisation du produit est de 45°C.  
Veuillez consulter les informations sur le dessous de l'emballage concernant la sécurité et l'électricité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

## Spécifications techniques

Type	Caractéristiques techniques	Type	Caractéristiques techniques
Enceinte	4" (15 W)	Durée de chargement	Environ 4 heures
Puissance de crête	30 W	Durée de lecture	100 % volume pendant environ 3 heures, 50 % volume pendant environ 5 heures
Puissance RMS	10 W	Version du Bluetooth	5.3
Alimentation en veille/ Consommation	0,8 W (lumières éteintes)/ 3,0 W (lumières allumées)	EIRP (puissance isotropique rayonnée équivalente)	-1,29 dBm
Alimentation électrique	DC 5V 2A	Fréquence du Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Impédance de l'enceinte	3,5 Ω	Fréquence de l'enceinte	80 Hz~16 KHz
Ratio S/B	≥ 80 dB	Haut-parleur	Enceinte 4" 3,5 Ω
Type de batterie	Pack de batteries 3,7 V 2400 mAh Li-ion	Distance de transmission	10 m pour l'enceinte/6 m pour le microphone
Sortie (V, A)	3,7 V 2,4 Ah 8,88 Wh	Dimensions	176x145x175,4mm

**Remarque :** la distance de connexion maximale est d'environ 10 mètres. Placez votre enceinte Bluetooth aussi près que possible de l'appareil pour éviter que la connexion ne soit perturbée.

**Dans un environnement avec des décharges électrostatiques, l'appareil risque de s'éteindre. L'utilisateur doit alors recharger la batterie et réinitialiser l'appareil.**

## **Protection de l'environnement**



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de grande qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.

Il convient d'attirer l'attention sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères.

En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

## **Informations complémentaires**

- S'il y a un appel entrant alors que le système PARTYBTKM est connecté à votre téléphone portable pour une lecture musicale, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel).
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Ce produit a été fabriqué et vendu sous la responsabilité de Bigben Interactive.
- Tous autres produits, services, dénominations sociales, marques, nom commerciaux, noms de produits et logos référencés ici sont la propriété de leurs titulaires respectifs.

## **Déclaration de conformité**

- Par la présente Bigben Interactive déclare que l'équipement radioélectrique du type PARTYBTKM est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: [www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

## **Garantie**

Ce produit est garanti par Bigben pendant une durée de 2 ans à partir de la date d'achat sauf dans les pays de l'Espace Economique Européen offrant une durée de garantie plus longue. Nous vous recommandons de conserver votre ticket de caisse pour toute réclamation. La garantie couvre les pannes dues à un matériel défectueux, un élément manquant ou à un vice de fabrication. Dans ce cas, contactez notre support technique. Pour tout problème avec un produit défectueux, rapprochez vous de votre point d'achat muni de votre ticket de caisse. La garantie ne couvre pas des problèmes d'utilisation non conforme.



Support

[www.bigben.fr/support](http://www.bigben.fr/support)

09 69 39 79 59 – Du lundi au vendredi de 10h à 18h – France Métropolitaine uniquement

Fabriqué en Chine

Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland  
**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland  
**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pot. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou [support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

**BELGIQUE**, [customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**NEDERLAND**, [customerservice@bigben-interactive.nl](mailto:customerservice@bigben-interactive.nl)

**ESPAÑA**, [soporte@metronic.com](mailto:soporte@metronic.com)

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, [tecnico@metronic.com](mailto:tecnico@metronic.com)

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

PARTYBTKM

**Karaoke set  
with 2 wireless microphones**



## **USER GUIDE**

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE  
OPERATING THE UNIT AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE.

Getting Started	11	Technical specifications	16
Safety warning and notice	11	Environmental protection	16
Package contents	13	Additional information	17
Product overview	13	Declaration of conformity	17

## **Getting Started**

- Take the device out of the box.
- Remove all the packaging from the product.
- Place the packaging inside the box or dispose of it safely in compliance with the waste sorting instructions shown on the outside.

## **Safety warning and notice**

Please read and understand all the instructions before using this device. The warranty will not apply if damage is caused by failure to follow the instructions.



1. Never remove the device casing.
2. Never place this device on top of other electrical equipment.
3. Protect the power cable from being stepped on or pinched, particularly at the plugs, sockets, and the point where it exits the device. Make sure that the power rating corresponds to the voltage shown on the rating plate at the rear of the device. Always pull the plug from the socket when disconnecting from the mains. Never pull on the cable. Ensure you have completed all the other connections before connecting the mains plug.
4. Only use attachments/accessories that are recommended by the manufacturer.
5. Entrust all device repairs to qualified repairers. Repair is needed when the device has been damaged in any fashion, and in particular:
  - if the power cable is damaged;
  - in the event of a liquid spill or objects being inserted into the device;
  - if the device is exposed to rain or dampness;
  - if the device does not operate normally;
  - or if the device has been dropped or impacted.
6. The series panel is located on the bottom of the device.
7. Never block the air vents.
8. Make sure you have enough space for ventilation. Place the product on a stable surface.
9. This device must be used in a moderate climate, away from direct sunlight, naked flames or sources of heat, heaters, cookers or any other devices (including amplifiers) that generate heat. Do not install near a heat source.
10. The batteries (battery pack or inserted batteries) must not be exposed to excessive heat, such as sunshine, fire, etc.
11. Always unplug the device before cleaning it. Never lubricate any part of this device. Clean




- it using a soft cloth. Do not use abrasive products or harsh cleaners.
12. Ensure that you always have easy access to the power cable, plug or adapter to disconnect this device from the mains if necessary.
  13. Do not use this device near water. It must not be dripped on or splashed. Do not use this device in a damp or wet environment.
  14. Disconnect this device in the event of a storm, or if you intend not to use it for a long period of time.
  15. This device can be used by children aged 8 and over, and by persons with a physical or sensory disability, learning difficulties or a lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have received instructions on the safe use of the device, and they understand the risks involved. Children must not play with the device or the power cable (risk of strangulation). Children must not clean or maintain the device without supervision.
  16. This device must only be supplied with very low safety voltage as indicated on the device.
  17. The battery should be removed from the device before disposal. The device must be disconnected from the power supply when removing the battery.
  18. The product must be at a minimal distance of 20 cm from the human body when working.
  19. This device is for household use only; do not use outdoors.



The lightning bolt symbol within an equilateral triangle alerts users to the presence of dangerous uninsulated voltages, inside the device, that may present a risk of electric shock.



The exclamation mark inside a triangle indicates the presence of important operating and maintenance (repair) instructions in the literature accompanying the device.

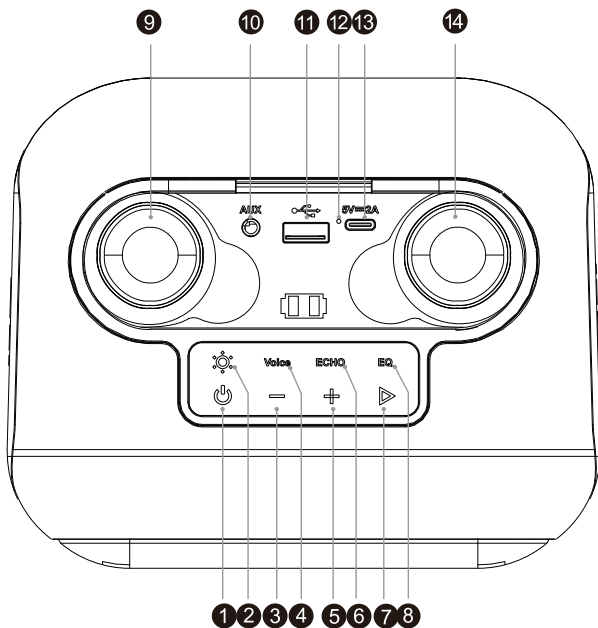
Direct current	
Alternating current	
For indoor use only	

### **Package contents**

Check and identify the contents of your box:

- 1 speaker
- 1 cm USB-C cable (100cm)
- 1 x 3.5 mm (50 cm) audio cable
- 1 user manual
- 2 wireless microphones

### **Product overview**



## 1. Power button ON/OFF/MODE

Press and hold to turn the speaker on or off.

Press quickly to switch between Bluetooth/USB/AUX modes.

## 2. LED Lighting Button

Long press to turn on/off

Press quickly to switch from one lighting mode to another

## 3. Previous track/decrease volume button

In Bluetooth/USB mode. Press and hold the button to decrease the volume. Short press to return to the previous track

## 4. Voice Button

This button allows you to mute the original voice of the track that is being played back from the Bluetooth, USB and AUX source.

## 5. Next track/increase volume button

In Bluetooth/USB mode. Press and hold the button to increase the volume. Short press to move to the next track

## 6. ECHO button

Short press to turn echo on/off. (Depending on the microphone connected.)

## 7. Play/Pause button

In Bluetooth/USB mode, press briefly to play or pause the track.

## 8. EQ button

Press this button to select 1 of 4 different sound effects. Pop / Rock / Jazz / Bass Boost (This only works in Bluetooth/USB mode.)

## 9. Wireless Microphone 1

## 10. Aux-in location

## 11. USB: play music from USB flash disk

12. LED indicator: The red indicator comes on during charging and goes off when charging is complete.

## 13. Charging port Type-C 5V 2A

## 14. Wireless Microphone 2

## **Microphone**

### 1. Indicator light

a. The blue light indicates Bluetooth mode

b. The red light indicates that the device is charging.

It comes on red during charging, then it changes to green once charging is complete.

2. On/off button (long press to turn on or turn off the microphone).

3. + Increase volume

4. - Reduce the volume

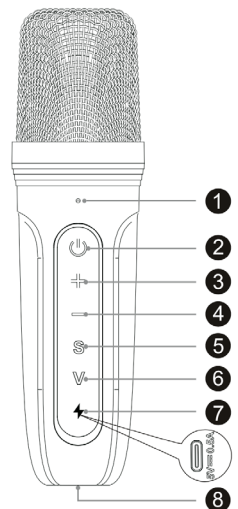
5. S button: Animated sounds (Applause/Kiss/Laughter)

6. V Button: Voice effects

Press this button to scroll through the different tones available (treble, bass, robot, etc.).

7. USB-C charging port (under a silicone cover for backup power charging).

8. Auto-charging point: automatically charges the microphone when the speaker is connected to its USB-C port.



## **Charging**

Plug the charging cable into the speaker and connect it to another USB power source such as PC/MAC, USB power adapter, etc.

The microphones will only charge if the speaker itself is charging from the mains.

## **Bluetooth connection**

Turn on the Bluetooth speaker and wait for it to pair.

Search for and select "PARTYBTKM" on your mobile phone. Once your phone and the speaker are paired, an audible signal occurs to indicate that the speaker is securely connected to your mobile phone.

If the Bluetooth connection is blocked for any reason, use a toothpick or any sharp non-metallic object to press the Reset button inside the 3.5mm Aux-in port.

## **AUX-IN connection**

Connect one end of the audio cable to the speaker and the other end to a mobile phone or other audio device.

## **Light**

RGB light on the front panel. Press and hold to turn on/off. Briefly press to switch between modes.

8 different light effects.

1. From top to bottom: green - yellow - pink
2. The colours are synchronized with the music (Equaliser)
3. Fast random colours from top to bottom/bottom to top
4. Fast random colour circles from top to bottom/bottom to top
5. RGB from top to bottom
6. Smooth transition between each colour
7. Breathing effect
8. Flame effect
9. Tetris effect

## **Technical specifications**

Output power: 10W RMS

Input: DC 5V 2A

Loudspeaker: 4"

Speaker battery capacity: 3.7 V, 2400 mAh

Microphone battery capacity: 3.7 V, 500 mAh

Product dimensions: 176 x 145 x 175.4 mm

Microphone dimensions: 37.5 x 37.5 x 134.4 mm (approx)

Maximum capacity of 32 GB for playback from USB drive.

Bluetooth pairing name: "PARTYBTKM"

## **CAUTION**

Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type.

Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

Maximum operating ambient temperature of the product is 45°C.

Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.

### **Technical specifications**

Type	Technical specifications	Type	Technical specifications
Speaker	4" (15 W)	Charging time	Approximately 4 hours
Peak power	30W	Playback time	100% volume for about 3 hours, 50% volume for about 5 hours
RMS power	10W	Bluetooth version	5.3
Standby mode/Power Consumption mode	0.8W (lights off)/ 3.0W (lights on)	EIRP (Equivalent, Isotropically Radiated Power)	-1.29dBm
Power supply	DC 5V 2A	Bluetooth frequency	2.402 - 2.480 GHz
Speaker resistance	3.5 Ω	Speaker frequency	80Hz~16KHz
S/N ratio	≥80dB	Speaker	Speaker 4" 3.5Ω
Battery type	Battery pack 3.7V 2400 mAh Li-ion	Transmission range	10 m for speaker/6m for the microphone
Output (V, A)	3.7V 2.4Ah 8.88 Wh	Dimensions	176 x 145 x 175.4 mm

**NB:** The maximum connection distance is approximately 10 metres. Place your Bluetooth speaker as close as possible to the device to avoid any interference with the connection.

**The device may turn off in an environment with electrostatic discharge. The user must then recharge the battery and reset the device.**

### **Environmental protection**



Your product has been designed and manufactured using high-quality materials and components that can be recycled and reused. Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.



When the crossed-out wheeled bin symbol appears on a product, it means that the product is covered by European Directive 2002/96/EC. Please find out about the local sorting and collection system for electrical and electronic products. Please act according to local rules and do not dispose of your old products in your household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you are helping to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.



## Additional information

- If an incoming call is received while the PARTYBTKM system is connected to your mobile phone during music playback, the music will immediately pause when you answer the call, and start again once the call is finished. Depending on the mobile phone, playback may sometimes stay paused after the end of the call.
- The word Bluetooth®, the symbol and logo are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and Bigben Interactive uses them under licence. All other brands and trade names are the property of their respective owners.
- This product is manufactured and sold under the responsibility of Bigben Interactive.
- All other products, services, corporate names, trademarks, trade names, product names and logos referenced herein are the property of their respective owners.

## Declaration of conformity

- Bigben Interactive hereby declares that the PARTYBTKM radio equipment conforms with EU directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.bigben-interactive.co.uk/support/>

## Warranty

This product is guaranteed by Bigben for a period of 2 years from the date of purchase, except in countries of the European Economic Area, which offer a longer warranty period. We recommend that you keep your receipt for any claims. The warranty covers breakdowns due to defective material, a missing element or manufacturing defect. In this case, contact our technical support. For any problem with a defective product, contact your point of purchase with your receipt. The warranty does not cover problems of improper use.

### Support

[www.bigben-interactive.co.uk/support](http://www.bigben-interactive.co.uk/support)

[support@bigben.fr](mailto:support@bigben.fr)

Made in China

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - France

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA****HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

PARTYBTKM

**Set de karaoke  
con 2 micrófonos inalámbricos**



**MANUAL DE INSTRUCCIONES**

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE ESTE APARATO Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

Puesta en funcionamiento	20	Especificaciones técnicas	25
Advertencias e instrucciones de seguridad	20	Protección del medio ambiente	26
Contenido de la caja	22	Información complementaria	26
Visión general del aparato	22	Declaración de conformidad	26

## **Puesta en funcionamiento**

- Saque el aparato de la caja.
- Retire del producto todo el material de embalaje.
- Ponga todo este material en la caja o deséchelo de manera segura, respetando las instrucciones de clasificación de residuos que se indican sobre la caja del aparato.

## **Advertencias e instrucciones de seguridad**

Antes de usar el aparato, debe leer y comprender la totalidad de las instrucciones. No puede aplicarse la garantía en caso de daños que resulten del incumplimiento de las instrucciones.



1. Nunca retire la carcasa del aparato.
2. Nunca instale este aparato sobre otro equipo eléctrico.
3. Proteja el cable de alimentación con el fin de evitar pisarlo o bloquearlo, en particular, al nivel de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato. Compruebe que la tensión de alimentación se corresponda con la que se indica en la placa situada en la parte trasera del aparato. Al desenchufar el aparato de la toma de corriente, siempre tire de la clavija. Nunca tire del cable. Antes de enchufar a la toma de corriente, asegúrese de haber efectuado previamente todas las otras conexiones.
4. Use únicamente los equipos o accesorios recomendados por el fabricante.
5. Siempre confíe las reparaciones a técnicos cualificados. Se necesita efectuar una reparación cuando el aparato se ha averiado de cualquier forma, especialmente:
  - si el cable de alimentación está dañado;
  - en caso de haber derramado líquido o introducido objetos en el aparato;
  - en caso de exposición del aparato a la lluvia o a la humedad;
  - si el aparato no funciona de manera normal;
  - o si el aparato se ha caído o sufrido un golpe.
6. La placa de características se encuentra en la parte inferior del aparato.
7. Nunca obstruya los agujeros de ventilación.
8. Asegúrese de contar con el espacio suficiente para garantizar la ventilación. Ponga el producto sobre una superficie estable.
9. Este aparato debe utilizarse en un entorno templado, alejado de la luz directa del sol, llamas desnudas o fuentes de calor, aparatos de calefacción, cocinas o cualquier otro aparato (incluso amplificadores) que produzcan calor. No instale cerca de fuentes de calor.

10. Las baterías (bloque de la batería o pilas instaladas) no se deben exponer a un calor excesivo, por ejemplo, los rayos del sol, un incendio, etc.
11. Desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo. No lubrique ninguna pieza de este aparato. Límpielo con un paño suave. No use productos abrasivos ni limpiadores agresivos.
12. Para poder desenchufar este aparato de la toma de corriente si fuera necesario, asegúrese siempre de poder acceder fácilmente al cable de alimentación, el enchufe o el adaptador.
13. No use este aparato cerca de un punto de suministro de agua. No debe entrar en contacto con gotas ni salpicaduras. No use este aparato en un ambiente húmedo o mojado.
14. Desenchufe el aparato en caso de tormenta o si no lo va a usar durante un período prolongado.
15. Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si se les vigila o se les han proporcionado instrucciones acerca del uso seguro del aparato y entienden los riesgos a los que se exponen. Los niños no deben jugar con el aparato ni el cable (riesgo de estrangulamiento). La limpieza y el mantenimiento no pueden dejarse en manos de niños sin vigilancia.
16. Este aparato debe alimentarse únicamente con una muy baja tensión de seguridad que corresponde al marcado que figura sobre él.
17. La batería se debe extraer del aparato antes de eliminarlo. El aparato se debe desconectar de la corriente cuando se vaya a extraer la batería.
18. Durante su funcionamiento, el aparato debe estar colocado a una distancia mínima de 20 cm del cuerpo.
19. Este aparato está destinado exclusivamente a una utilización doméstica; no lo use al aire libre.



El símbolo del rayo dentro de un triángulo equilátero advierte a los usuarios sobre la presencia de tensiones peligrosas no aisladas en el interior del aparato que son bastante potentes como para constituir un riesgo de electrocución.



El signo de exclamación dentro de un triángulo indica la presencia de instrucciones importantes relativas al funcionamiento y mantenimiento (reparación) en la documentación del aparato.

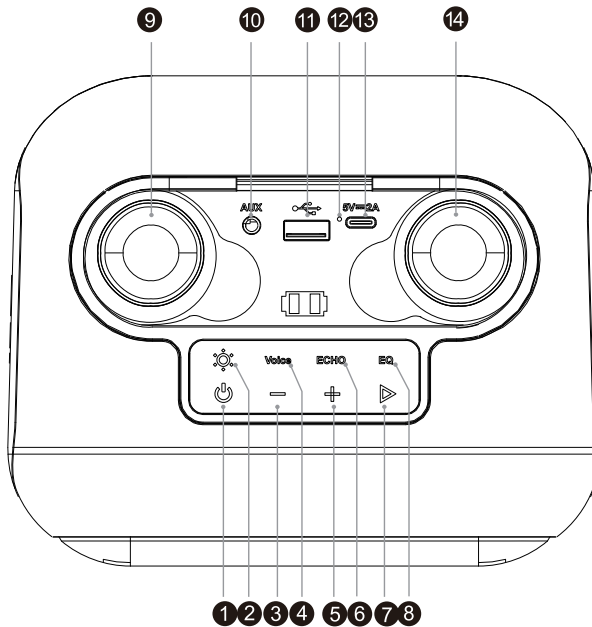
Corriente continua	
Corriente alterna	
Solo para uso en interiores	

### Contenido de la caja

Compruebe e identifique el contenido de la caja:

- 1 altavoz
- 1 cable USB-C de (100cm)
- 1 cable de audio 3,5mm (50cm)
- 1 manual de instrucciones
- 2 micrófonos inalámbricos

### Visión general del aparato



## 1. Botón de alimentación ON/OFF /MODO

Mantenga pulsado para encender/ apagar el altavoz.

Pulse rápidamente para alternar entre los modos Bluetooth/USB/AUX.

## 2. Botón de iluminación LED

Mantenga pulsado para encender/apagar

Pulse rápidamente para pasar de un modo de iluminación a otro

## 3. Botón -/Pista anterior/Bajar el volumen

En el modo Bluetooth/USB. Mantenga pulsado para bajar el volumen. Pulse brevemente para volver a la pista anterior

## 4. Botón de voz

Esta opción permite cortar la voz original de la pista que se reproduce a partir de la fuente Bluetooth, USB y AUX.

## 5. Botón+/Pista siguiente/Subir el volumen

En el modo Bluetooth/USB. Mantenga pulsado para subir el volumen. Pulse brevemente para pasar a la pista siguiente

## 6. Botón ECO

Pulse brevemente para activar/desactivar el eco. (Según el micrófono conectado)

## 7. Botón Reproducción / Pausa

En el modo Bluetooth/USB, realice una pulsación corta para reproducir o pausar

## 8. Botón EQ.

Pulse la tecla para obtener 4 efectos acústicos diferentes. Pop / Rock / Jazz / Bass Boost (Solo funciona en modo BT/USB)

## 9. Micrófono inalámbrico 1

## 10. Ubicación Aux-in

## 11. USB: Iniciar la música desde su soporte USB

12. Indicador LED: El rojo es el indicador de carga (el indicador rojo está encendido durante la carga, se apaga cuando la carga está completa).

## 13. Puerto de carga Tipo-C 5V 2A

## 14. Micrófono inalámbrico 2

### **Micrófono**

#### 1. Indicador luminoso

a. El azul es el indicador luminoso Bluetooth

b. El rojo es el indicador luminoso de carga:

Está rojo fijo durante la carga, después cambia a verde fijo después de la carga completa.

2. Botón de encendido/apagado (mantenga pulsado para encender

o apagar el micrófono).

3. + Subir el volumen

4. - Bajar el volumen

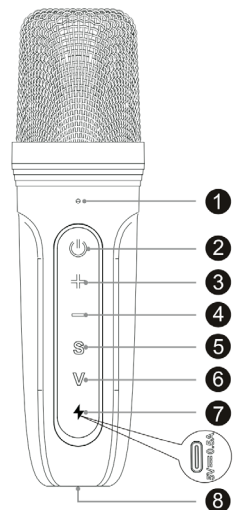
5. Botón S: Sonidos animados (Aplausos / Besos / Risas)

6. Botón V: Efectos de voz

Pulse esta tecla para pasar por los cambios de tonalidad (agudo, grave, robot, etc.).

7. Puerto de carga USB-C (debajo de la tapa de silicona para una carga de alimentación emergencia).

8. Contacto de carga automática: recarga automática el micrófono cuando el altavoz está alimentado por su puerto USB-C.



## **Carga**

Conecte el cable de carga al altavoz y conéctelo a otra fuente de alimentación USB, como un PC/MAC, un adaptador USB, etc.

Los micrófonos sólo se cargarán si el propio altavoz se está cargando de la red eléctrica.

## **Conexión Bluetooth:**

Encienda el altavoz Bluetooth y espere a que se sincronice.

Busque «PARTYBTKM» en su teléfono móvil y selecciónelo una vez encontrado. Una vez sincronizados su teléfono y el altavoz, se produce una señal acústica para indicar que el altavoz está correctamente conectado al teléfono móvil.

Si la conexión Bluetooth se encuentra bloqueada por cualquier motivo, con un palillo u objeto no metálico puntiagudo, pulsa el botón Reset dentro del puerto aux-in de 3,5 mm.

## **Conexión AUX-IN**

Conecte un extremo del cable de audio al altavoz y el otro extremo a un teléfono móvil u otro aparato de audio.

## **Iluminación**

Iluminación RVB en la parte delantera. Mantén pulsado para encender/apagar. Pulsa rápidamente para pasar de un modo a otro.

8 efectos luminosos diferentes.

1. De arriba abajo: verde - amarillo - rosa
2. Todos los colores sincronizados con la música (Ecuualizador)
3. Colores aleatorios rápidos de arriba abajo/ de abajo arriba
4. «Círculo» Colores aleatorios rápidos de arriba abajo/ de abajo arriba
5. De arriba abajo RVB
6. Transición suave entre cada color
7. Efecto respiración
8. Efecto llama
9. Efecto Tetris

## **Especificaciones técnicas**

Potencia de salida: 10 W RMS

Entrada: DC 5V 2A

Altavoz: 4"

Capacidad de batería del altavoz: 3,7 V, 2400 mAh

Capacidad de batería del micrófono: 3,7 V, 500 mAh

Dimensiones del producto: 176x145x175,4 mm

Dimensiones del micrófono: 37,5x37,5x134,4mm (aproximadamente)

Capacidad máxima admitida de 32 GB para lectura de llaves USB

Nombre para emparejamiento Bluetooth: «PARTYBTKM»



## ADVERTENCIA

En caso de sustituir la batería por una de un tipo incorrecto, existe riesgo de fuego o de explosión.

Arrojar una batería al fuego o introducirla en un horno caliente, aplastarla mecánicamente o cortarla pueden provocar una explosión.

Dejar una batería en un entorno a una temperatura muy alta puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

Una batería expuesta a una presión atmosférica muy baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido o gas inflamable.

La temperatura ambiente máxima para usar el producto es de 45°C.

Consulte la información en la parte inferior del paquete para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar o usar el aparato.

## Especificaciones técnicas

Tipo	Especificaciones técnicas	Tipo	Especificaciones técnicas
Altavoz	4" (15 W)	Duración de la carga	Aproximadamente 4 horas
Potencia pico	30 W	Duración de la reproducción	al 100 % del volumen durante aproximadamente 3 horas, al 50 % del volumen durante aproximadamente 5 horas
Potencia RMS	10 W	Versión del Bluetooth	5.3
Alimentación en espera/ Consumo	0,8 W (luces apagadas)/ 3,0 W (luces encendidas)	EIRP (potencia isotrópica radiada equivalente)	-1,29 dBm
Alimentación eléctrica	DC 5V 2A	Frecuencia de Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Impedancia del altavoz	3,5 Ω	Frecuencia del altavoz	80 Hz~16 KHz
Ratio S/R	≥ 80 dB	Altavoz	Altavoz 4" 3,5 Ω
Tipo de batería	Paquete de baterías 3,7 V 2400 mAh Li-ion	Distancia de transmisión	10 m para el altavoz/6m para el micrófono
Salida (V, A)	3,7 V 2,4 Ah 8,88 Wh	Dimensiones	176x145x175,4mm

**Observación:** la distancia de conexión máxima es de 10 metros aproximadamente. Coloque el altavoz Bluetooth lo más cerca posible del aparato para evitar que se interrumpa la conexión.

**En un ambiente con descargas electrostáticas, el aparato podría apagarse. En ese caso, el usuario debe recargar la batería y reiniciar el aparato.**

## **Protección del medio ambiente**



El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Se deben señalar los aspectos medioambientales de la eliminación de las baterías.



Cuando el símbolo de un contenedor de basura con ruedas tachado se encuentra en un producto, indica que éste está regulado por la directiva europea 2002/96/CE. Consulte a las autoridades pertinentes para informarse acerca del sistema local de recogida selectiva de basuras para productos eléctricos y electrónicos. Proceda según la normativa local y no deseche sus productos antiguos con los residuos domésticos. Al realizar la eliminación de este producto, también ayuda a evitar las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

## **Información complementaria**

- Si se produjera una llamada entrante mientras el sistema PARTYBTKM está conectado a su teléfono móvil para reproducir música, la reproducción se pausará inmediatamente cuando responda a la llamada y se reanudará una vez finalizada la misma (a veces, quedará pausado después de finalizar la llamada. Esto dependerá de su modelo de móvil).
- La palabra Bluetooth®, la marca y el logotipo son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de Bigben Interactive se hace en virtud de una licencia. El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus propietarios respectivos.
- Este producto ha sido fabricado y vendido bajo la responsabilidad de Bigben Interactive.
- Todos los demás productos, servicios, denominaciones sociales, marcas, nombres comerciales, nombres de productos y logotipos a los que se hace referencia en este documento son propiedad de sus respectivos dueños.

## **Declaración de conformidad**

- Mediante la presente, Bigben Interactive declara que el equipo radioeléctrico del tipo PARTYBTKM cumple la directiva 2014/53/UE. El texto integral de la Declaración de conformidad UE puede consultarse en la siguiente dirección: <https://www.bigbeninteractive.es/asistencia-tecnica/>

## **Garantía**

Bigben garantiza este producto durante 2 años a partir de la fecha de compra, excepto en los países del Espacio Económico Europeo que ofrezcan una garantía más extensa. Le recomendamos conservar su resguardo de la compra en caso de cualquier reclamación. La garantía cubre las averías que se deban a defectos del material, elementos faltantes o un vicio de fabricación. En ese caso, contacte con nuestro servicio de soporte técnico. Si ocurriera cualquier problema relacionado con un defecto del producto, diríjase con el resguardo a un punto de compra. La garantía no cubre problemas relacionados con un uso incorrecto del producto.

## Servicio de asistencia

Para cualquier información, puede contactar con el servicio de atención al cliente. Para esto, le recomendamos que se asegure previamente de disponer de un máximo de información acerca del problema y el producto.

Dirección electrónica: soporte@metronic.com / Tel.: 93 713 26 25\Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.\Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56\08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

Fabricado en China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

### Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

### Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

### Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

### Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTKM

**Set karaoke  
con 2 microfoni wireless**



## **ISTRUZIONI PER L'USO**

LEGGERE IL PRESENTE MANUALE CON ATTENZIONE PRIMA DI  
METTERE IN FUNZIONE IL DISPOSITIVO E CONSERVARLO PER UNA  
CONSULTAZIONE FUTURA.

Avvio	29	Specifiche tecniche	34
Avvertenze e istruzioni di sicurezza	29	Tutela dell'ambiente	34
Contenuto della confezione	31	Informazioni complementari	35
Panoramica del prodotto	31	Dichiarazione di conformità	35

## **Avvio**

- Togliere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio del prodotto.
- Riporre i materiali di imballaggio nella scatola o smaltirli in modo sicuro, rispettando le istruzioni per lo smaltimento dei rifiuti riportate sulla confezione dell'apparecchio.

## **Avvertenze e istruzioni di sicurezza**

È necessario avere letto e compreso tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di danni dovuti al mancato rispetto delle istruzioni, la garanzia non sarà applicabile.

1. Non rimuovere mai il rivestimento dell'apparecchio.
2. Non collocare mai l'apparecchio sopra un altro dispositivo elettrico.
3. Proteggere il cavo di alimentazione per evitare che venga calpestato o si impigli, specialmente in prossimità delle spine, delle prese di corrente o del punto di uscita dell'apparecchio. Verificare che la tensione di alimentazione corrisponda alla tensione indicata sulla targhetta posta dietro all'apparecchio. Quando si stacca dalla presa di corrente, rimuovere sempre la spina dalla presa. Non tirare mai il cavo. Prima di collegarlo alla presa di corrente, assicurarsi di aver effettuato tutti gli altri collegamenti.
4. Utilizzare esclusivamente parti/accessori raccomandati dal produttore.
5. Affidare tutti gli interventi di manutenzione a personale qualificato.



L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio viene danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio:

- se il cavo di alimentazione è danneggiato;
  - se è stato versato del liquido o sono stati inseriti degli oggetti all'interno dell'apparecchio;
  - in caso di esposizione dell'apparecchio alla pioggia o all'umidità;
  - se l'apparecchio non funziona normalmente;
  - se l'apparecchio è caduto o ha subito un urto.
6. La targhetta segnaletica si trova sulla parte inferiore dell'apparecchio.
  7. Non bloccare mai le aperture di ventilazione.
  8. Assicurarsi di avere spazio sufficiente per garantire la ventilazione. Posizionare il prodotto su una superficie stabile.
  9. L'apparecchio deve essere utilizzato in ambienti temperati, al riparo dalla luce diretta del sole, dalle fiamme libere o da fonti di calore, dagli apparecchi di riscaldamento, dai fornelli o da qualsiasi altro dispositivo (compresi gli amplificatori) che generi calore. Non





- deve essere installato in prossimità di fonti di calore.
10. Le batterie (pacco batterie o pile installate) non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce del sole, fuoco, ecc.
  11. Scollegare sempre l'apparecchio prima di pulirlo. Non lubrificare alcuna parte dell'apparecchio. Pulirlo con un panno morbido. Non utilizzare prodotti abrasivi né detergenti aggressivi.
  12. Assicurarsi di poter sempre accedere facilmente al cavo di alimentazione, alla spina o all'adattatore, per poter scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente, se necessario.
  13. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua. Evitare che entri in contatto con gocce o schizzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in un ambiente umido o bagnato.
  14. Scollegare l'apparecchio in caso di temporale o in caso di inutilizzo per un periodo prolungato.
  15. L'apparecchio può essere utilizzato dai bambini di età pari o superiore a 8 anni, nonché da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o senza esperienza e conoscenze, a condizione che siano sorvegliati o abbiano ricevuto le istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio in tutta sicurezza e ne comprendano i potenziali rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio né con il cavo (rischio di strangolamento). La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini senza sorveglianza.
  16. L'apparecchio deve essere alimentato solamente a bassissima tensione di sicurezza, corrispondente alla marcatura sull'apparecchio.
  17. La batteria deve essere rimossa dall'apparecchio prima dello smaltimento. L'apparecchio deve essere scollegato dall'alimentazione quando si rimuove la batteria.
  18. Quando è in funzione, il prodotto deve trovarsi a una distanza minima di 20 cm dal corpo umano.
  19. L'apparecchio è destinato a un uso domestico; non utilizzarlo all'aperto.



Il simbolo del fulmine all'interno di un triangolo equilatero avverte gli utilizzatori della presenza, all'interno dell'apparecchio, di tensioni elettriche pericolose non isolate e sufficientemente potenti da costituire un rischio di folgorazione.



Il punto esclamativo all'interno di un triangolo indica la presenza di istruzioni importanti relative al funzionamento e alla manutenzione (riparazione) nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

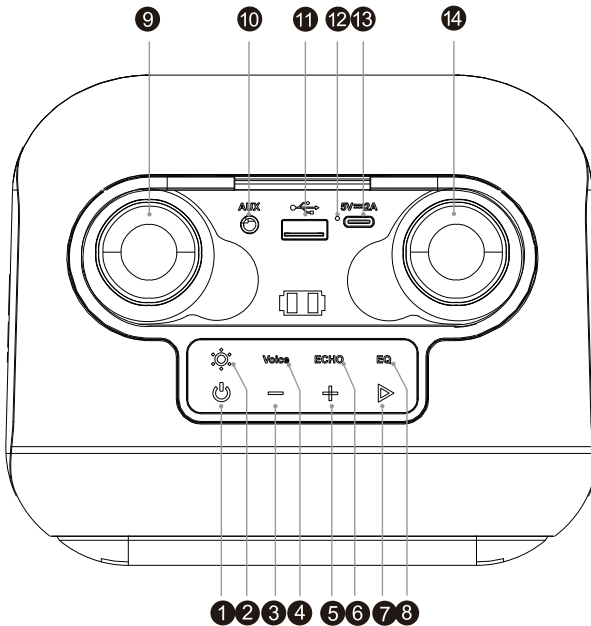
Materiale di Classe II	
Corrente continua	
Corrente alternata	
Solamente per uso interno	

### **Contenuto della confezione**

Verificare e identificare il contenuto della confezione:

- 1 altoparlante
- 1 cavo USB-C (100 cm)
- 1 cavo audio 3,5 mm (50 cm)
- 1 istruzioni per l'uso
- 2 microfoni wireless

### **Panoramica del prodotto**



## 1. Pulsante di alimentazione ON/OFF/MODE

Tenere premuto per accendere/spegnere l'altoparlante.

Esercitare una breve pressione per alternare le modalità Bluetooth/USB/AUX.

## 2. Pulsante luci LED

Tenere premuto per accendere/spegnere

Esercitare una breve pressione per passare da una modalità luci all'altra

## 3. Pulsante -/Traccia precedente/Abbassare il volume

In modalità Bluetooth/USB. Tenere premuto per abbassare il volume. Esercitare una breve pressione per tornare al brano precedente

## 4. Pulsante Voix (voce)

Con questa opzione è possibile disattivare la voce originale del brano riprodotto da sorgente Bluetooth, USB e AUX.

## 5. Pulsante +/Traccia successiva/Alzare il volume

In modalità Bluetooth/USB. Tenere premuto per alzare il volume. Esercitare una breve pressione per passare al brano successivo

## 6. Pulsante ECHO

Esercitare una breve pressione per attivare/disattivare la funzione eco. (A seconda del microfono collegato)

## 7. Pulsante riproduci/pausa

In modalità Bluetooth/USB, esercitare una breve pressione per riprodurre o mettere in pausa

## 8. Pulsante EQ

Premere il tasto per avere 4 effetti sonori differenti. Pop/rock/jazz/Bass Boost (Funziona solo in modalità BT/USB)

## 9. Microfono wireless 1

## 10. Posizione Aux-in

## 11. USB: Riprodurre musica dal supporto USB

12. Indicatore LED: Quello rosso è l'indicatore di ricarica (rosso acceso con ricarica in corso, si spegne a ricarica ultimata).

## 13. Porta di ricarica Type-C 5 V 2 A

## 14. Microfono wireless 2

### **Microfono**

#### 1. Indicatore luminoso

a. Quello blu è l'indicatore luminoso Bluetooth

b. Quello rosso è l'indicatore di ricarica:

Rosso fisso con ricarica in corso, diventa verde fisso a ricarica completata.

2. Pulsante ON/OFF (tenere premuto per accendere o spegnere il microfono).

3. + Alzare il volume

4. - Abbassare il volume

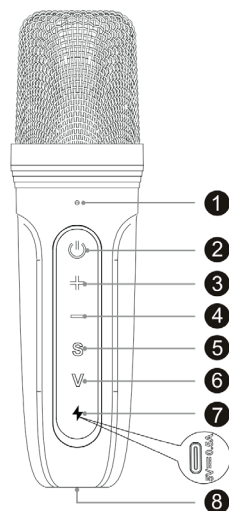
5. Pulsante S: Effetti sonori (applausi/baci/risate)

6. Pulsante V: Effetti vocali

Premere il tasto per scorrere i cambi tonalità (acuto, basso, robot, ecc.).

7. Porta di ricarica USB-C (sotto un coperchio in silicone per la ricarica di riserva).

8. Contatto di ricarica automatico: ricarica automaticamente il microfono quando l'altoparlante è collegato alla porta USB-C.





## **Ricarica**

Collegare il cavo di ricarica all'altoparlante e connetterlo a un'altra sorgente di alimentazione USB come PC/Mac, adattatore di rete USB, ecc.

I microfoni si ricaricano solo se il diffusore stesso è collegato alla rete elettrica.

## **Connessione Bluetooth**

Accendere l'altoparlante Bluetooth e attendere l'abbinamento.

Cercare "PARTYBTKM" sul telefono cellulare e una volta trovato selezionarlo. Ad abbinamento avvenuto tra telefono e altoparlante, viene emesso un segnale sonoro per indicare che l'altoparlante è correttamente collegato al telefono cellulare.

Nel caso in cui per un motivo qualsiasi la connessione Bluetooth sia bloccata, con uno stuzzicadenti o un oggetto metallico appuntito premere il tasto Reset dentro la porta Aux-in da 3,5 mm.

## **Connessione AUX IN**

Collegare un'estremità del cavo audio all'altoparlante e l'altra estremità a un telefono cellulare o altro dispositivo audio.

## **Luci**

LED RGB sul lato anteriore. Tenere premuto per accendere/spegnere. Esercitare una breve pressione per passare da una modalità all'altra.

8 effetti luminosi differenti.

1. Dall'alto verso il basso: verde - giallo - rosa
2. Tutti i colori sincronizzati con la musica (equalizzatore)
3. Colori casuali veloci dall'alto verso il basso/dal basso verso l'alto
4. "Cerchio" Colori casuali veloci dall'alto verso il basso/dal basso verso l'alto
5. Dall'alto verso il basso RVB
6. Transizione lenta da un colore all'altro
7. Effetto respirazione
8. Effetto fiamma
9. Effetto Tetris

## **Specifiche tecniche**

Potenza di uscita: 10 W RMS

Ingresso: CC 5 V 2 A

Altoparlante: 4"

Capacità batteria altoparlante: 3,7 V, 2400 mAh

Capacità batteria microfono: 3,7 V, 500 mAh

Dimensioni del prodotto: 176 x 145 x 175,4 mm

Dimensioni microfono: 37,5 x 37,5 x 134,4 mm (circa)

Capacità massima supportata 32 GB per la riproduzione di chiavette USB

Nome abbinamento Bluetooth: "PARTYBTKM"

## AVVERTENZA

Sostituire la batteria con una non idonea comporta un rischio di fuoco o di esplosione.

Smaltire la batteria nel fuoco o in un forno caldo, schiacciarla meccanicamente o tagliarla può provocare un'esplosione.

Lasciare la batteria in un ambiente a temperatura estremamente elevata può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

Esporre la batteria a una pressione atmosferica molto bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.

La temperatura ambiente massima di funzionamento del prodotto è di 45°C.

Prima di installare o utilizzare l'apparecchio, consultare le informazioni su elettricità e sicurezza presenti sull'involucro inferiore esterno.

## Specifiche tecniche

Tipo	Caratteristiche tecniche	Tipo	Caratteristiche tecniche
Altoparlante	4" (15 W)	Tempo di ricarica	Circa 4 ore
Potenza di picco	30 W	Durata di riproduzione	al 100% del volume: circa 3 ore, al 50% del volume circa 5 ore
Potenza RMS	10 W	Versione Bluetooth	5.3
Alimentazione in standby/consumi	0,8 W (luci spente)/ 3,0 W (luci accese)	EIRP (potenza isotropica irradiata equivalente)	-1,29 dBm
Alimentazione elettrica	DC 5 V 2 A	Frequenza Bluetooth	2402 - 2480 GHz
Impedenza altoparlante	3,5 Ω	Frequenza altoparlante	80 Hz~16 KHz
Rapporto segnale rumore	≥ 80 dB	Altoparlante	Altoparlante 4" 3,5 Ω
Tipo di batteria	Pacco batterie agli ioni di litio da 3,7 V 2400 mAh	Distanza di trasmissione	10 m per l'altoparlante/6 m per il microfono
Uscita (V, A)	3,7 V 2,4 Ah 8,88 Wh	Dimensioni	176 x 145 x 175,4 mm

**Nota:** la distanza massima di connessione è di circa 10 metri. Posizionare l'altoparlante Bluetooth il più vicino possibile all'apparecchio per evitare interferenze.

**In un ambiente con scariche elettrostatiche, l'apparecchio potrebbe spegnersi. L'utilizzatore dovrà quindi ricaricare la batteria e resettare l'apparecchio.**

## **Tutela dell'ambiente**



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.

Prestare attenzione all'impatto ambientale legato allo smaltimento delle batterie.



Quando il simbolo di un bidone con rotelle barrato accompagna il prodotto, significa che il prodotto risponde alla Direttiva europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema locale di raccolta differenziata per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire rispettando le normative locali e non smaltire i prodotti usati nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative sull'ambiente e sulla salute dell'uomo.

## **Informazioni complementari**

- Con una chiamata in arrivo mentre PARTYBTKM è collegato al telefono cellulare per la riproduzione di brani musicali, la musica va subito in pausa quando si risponde e riprende a fine chiamata (a seconda del modello di telefono cellulare, la riproduzione può talvolta rimanere in pausa dopo la fine della chiamata).
- Il termine, il marchio e il logo Bluetooth®, sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è soggetto a licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari.
- Prodotto realizzato e venduto sotto la responsabilità di Bigben Interactive.
- Tutti i prodotti, servizi, denominazioni sociali, marchi, nomi commerciali, nomi di prodotti e loghi ivi indicati sono di proprietà dei rispettivi titolari.

## **Dichiarazione di conformità**

- Con la presente, Bigben Interactive dichiara che l'apparecchiatura radio del tipo PARTYBTKM è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione UE di conformità è disponibile al seguente link: <https://www.bigbeninteractive.it/supporto-tecnico/>

## **Garanzia**

Il prodotto è garantito da Bigben per un periodo di due anni dalla data di acquisto ad esclusione dei Paesi dello Spazio economico europeo, dove il periodo di garanzia viene esteso. Si raccomanda di conservare lo scontrino o la ricevuta in caso di reclamo. La garanzia copre i guasti dovuti a materiale difettoso, elemento mancante o vizio di fabbricazione. In questo caso contattare l'assistenza tecnica. Per qualsiasi problema relativo a un prodotto difettoso, rivolgersi al punto vendita presentando scontrino o ricevuta. La garanzia non copre problemi derivanti da un utilizzo non conforme.

Servizio assistenza

Per qualsiasi informazione, potete contattare il nostro servizio assistenza, ma vi consigliamo di raccogliere prima tutte le informazioni inerenti il problema riscontrato e il prodotto.

Email: tecnico@metronic.com / Tel.: 02 94 94 36 91

Distribuito da Metronic s.r.l

Via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

Prodotto in Cina

Prodotto da BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland  
**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

▶ **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTKM

**Conjunto Karaoke  
com 2 microfones sem fios**



**INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO**

ANTES DE UTILIZAR ESTE APARELHO, LEIA ATENTAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUÇÕES E GUARDE-O PARA CONSULTA POSTERIOR.

Inicialização	38	Especificações técnicas	43
Advertências e instruções de segurança	38	Proteção do ambiente	43
O que está na caixa?	40	Informações adicionais	44
Resumo do produto	40	Declaração de conformidade	44

## **Inicialização**

- Tire o aparelho da caixa.
- Retire todos os materiais da embalagem do produto.
- Coloque os materiais da embalagem na caixa ou elimine-os em segurança respeitando as instruções de reciclagem presentes na embalagem do aparelho.

## **Advertências e instruções de segurança**

Deve ter lido e compreendido todas as instruções antes de utilizar este aparelho. Em caso de danos resultantes do incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



1. Nunca retire o compartimento deste aparelho.
2. Nunca coloque este aparelho por cima de outro equipamento elétrico.
3. Proteja o fio de alimentação de forma a evitar pisá-lo ou prendê-lo, especialmente ao nível das tomadas e do ponto de saída do aparelho. Verifique se a tensão de alimentação corresponde à tensão indicada na placa situada na parte traseira do aparelho. Quando desligar a tomada, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe pelo próprio cabo de alimentação. Antes de ligar a tomada, certifique-se de que efetuou todas as ligações.
4. Utilize apenas equipamentos/acessórios recomendados pelo fabricante.
5. Confie todas as reparações do aparelho a reparadores qualificados. É necessária uma reparação quando o aparelho estiver danificado, de qualquer forma, nomeadamente:
  - se o cabo de alimentação estiver danificado;
  - em caso de derrame de líquidos ou de inserção de objetos no aparelho;
  - em caso de exposição do aparelho à chuva ou à humidade;
  - se o aparelho não funcionar normalmente;
  - ou se o aparelho tiver caído ou sofrido um choque.
6. A placa de características encontra-se na parte inferior do aparelho.
7. Nunca bloqueie os orifícios de ventilação.
8. Certifique-se de que dispõe de espaço suficiente para garantir a ventilação. Coloque o produto numa superfície estável.
9. Este aparelho deve ser utilizado num ambiente ameno, protegido da luz direta do sol, das chamas fortes ou do calor, dos aparelhos de aquecimento, dos fogões ou de qualquer outro aparelho (incluindo amplificadores) que geram calor. Não o instale perto de fontes de calor.




10. As baterias (conjunto de baterias ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a um calor excessivo, como raios de sol, um incêndio, etc.
11. Desligue sempre o aparelho antes de limpá-lo. Não lubrifique este aparelho. Limpe-o com um pano macio. Não utilize produtos abrasivos nem produtos de limpeza agressivos.
12. Certifique-se de que consegue aceder facilmente ao fio de alimentação, à ficha ou ao adaptador, para poder desligar este aparelho da tomada elétrica, se necessário.
13. Não utilize este aparelho próximo de um ponto de água. Não deve entrar em contacto com gotas nem salpicos. Não utilize este aparelho num ambiente húmido ou molhado.
14. Desligue este aparelho em caso de trovoada ou se não o utilizar durante um longo período de tempo.
15. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, caso sejam supervisionados ou tenham recebido instruções sobre a utilização do aparelho em total segurança e caso tenham compreendido os riscos associados. As crianças não devem brincar com o aparelho, nem com o cabo (risco de asfixia). A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.
16. Este aparelho deve ser alimentado apenas sob a muito baixa tensão de segurança correspondente à marcação no aparelho.
17. A bateria deve ser retirada do aparelho antes de eliminá-lo. O aparelho deve estar desligado da corrente quando retirar a bateria.
18. O produto deve estar a uma distância mínima de 20 cm do corpo humano quando estiver em funcionamento.
19. Este aparelho está reservado a um uso doméstico; não o utilize no exterior.



O símbolo do relâmpago num triângulo equilátero adverte os utilizadores para a presença, dentro do aparelho, de tensões elétricas perigosas não isoladas suficientemente potentes para apresentar um risco de eletrocussão.



O ponto de exclamação num triângulo indica a presença de instruções importantes relativas ao funcionamento e à manutenção (reparação) na documentação que acompanha o aparelho.

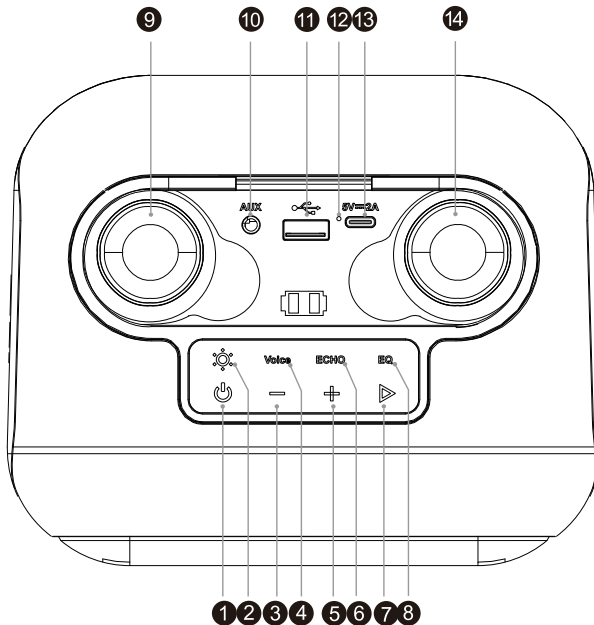
Corrente contínua	
Corrente alternada	
Apenas para uso no interior	

### O que está na caixa?

Verifique e identifique o conteúdo da sua caixa:

- 1 coluna de som
- 1 cabo USB-C (100 cm)
- 1 cabo áudio 3,5 mm (50 cm)
- 1 instruções de funcionamento
- 2 microfones sem fios

### Resumo do produto





## 1. Botão de alimentação ON/OFF /MODO

Prima continuamente para ligar/desligar a coluna de som.

Prima rapidamente para alternar entre os modos Bluetooth/USB/AUX.

## 2. Botão de iluminação LED

Prima continuamente para ligar/desligar

Prima rapidamente para mudar de um modo de iluminação para outro

## 3. Botão -/Faixa Anterior/Diminuir o volume

Em modo Bluetooth/USB. Prime continuamente para reduzir o volume. Prima brevemente para voltar para a faixa anterior.

## 4. Botão Voz

Esta opção permite cortar a voz original da faixa que está a ser reproduzida a partir da fonte Bluetooth, USB e AUX.

## 5. Botão +/Faixa seguinte/Aumentar volume

Em modo Bluetooth/USB. Prima longamente para aumentar o volume. Prima brevemente para passar para a faixa seguinte.

## 6. Botão ECHO

Prima brevemente para ativar/desativar o eco. (Em função do microfone ligado)

## 7. Botão Reprodução / Pausa

No modo Bluetooth/USB, prima brevemente para reproduzir ou colocar em pausa

## 8. Botão EQ

Prima a tecla para obter 4 efeitos sonoros diferentes. Pop / Rock / Jazz / Bass Boost (Só funciona em modo BT/USB)

## 9. Microfone sem fios 1

## 10. Localização para Aux-in

## 11. USB: reproduzir música a partir do seu dispositivo USB

12. Indicador LED: O vermelho é o indicador de carga (o indicador luminoso vermelho acende-se durante o carregamento e apaga-se quando este está completo).

## 13. Porta de carregamento Tipo-C 5V 2A

## 14. Microfone sem fios 2

### **Microfone**

#### 1. Indicador luminoso

a. O azul é o indicador luminoso Bluetooth

b. O vermelho é o indicador luminoso de carga:

Está vermelho fixo durante o carregamento, passando para verde fixo quando a carga estiver completa.

2. Botão ligar/desligar (prima longamente para ligar ou desligar o microfone).

3. + Aumentar o volume

4. - Reduzir o volume

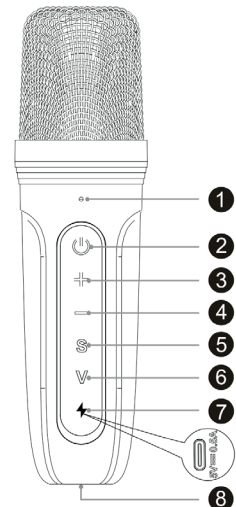
5. Botão S: Sons animados (Aplausos / Beijo / Risos)

6. Botão V: Efeitos de voz

Prima esta tecla para percorrer as mudanças de tonalidade (agudo, grave, robô, etc.).

7. Porta de carga USB-C (sob uma tampa de silicone para um carregamento de backup).

8. Contacto de carregamento automático: carrega automaticamente o microfone quando a coluna é alimentada pela sua porta USB-C.



## **Carregamento**

Ligue o cabo de carregamento à coluna e ligue-a a outra fonte de alimentação USB, como um PC/MAC, um adaptador de alimentação USB, etc..

Os microfones só serão carregados se o altifalante estiver a ser carregado a partir da rede eléctrica.

## **Ligação Bluetooth**

Ligue a coluna Bluetooth e aguarde até que seja emparelhada.

Procure «PARTYBTKM» no seu telemóvel e selecione-o ao encontrar. Quando o seu telemóvel e a sua coluna estiverem emparelhados, será emitido um sinal sonoro para indicar que a coluna de som está ligada ao telemóvel.

Se a ligação Bluetooth estiver bloqueada por qualquer motivo, com a ajuda de um palito ou qualquer objeto não metálico pontiagudo, premir o botão Reset n interior da porta aux in 3,5mm.

## **Conexão AUX IN**

Ligue uma extremidade do cabo de áudio à coluna e a outra extremidade a um telemóvel ou outro dispositivo de áudio.

## **Iluminação**

Iluminação RGB no painel frontal. Carregue continuamente para ligar/desligar. Prima rapidamente para mudar de um modo para o outro.

8 efeitos luminosos diferentes.

1. De cima para baixo: verde - amarelo - rosa
2. Todas as cores sincronizadas com a música (Equalizador)
3. Cores aleatórias rápidas de cima para baixo/baixo para cima
4. «Círculo» Cores aleatórias rápidas de cima para baixo/baixo para cima
5. De cima para baixo RGB
6. Transição suave entre cada cor
7. Efeito respiração
8. Efeito chama
9. Efeito Tetris

## **Características técnicas**

Potência de saída: 10 W RMS

Admissão: DC 5V 2A

Altifalante: 4.

Capacidade da bateria da coluna de som: 3,7 V, 2400 mAh

Capacidade da bateria do microfone: 3,7 V, 500 mAh

Dimensões do produto: 176x145x175,4 mm

Dimensões do Microfone: 37,5x37,5x134,4mm (aprox.)

Capacidade máxima suportada de 32 Gb para a leitura da pen USB

Nome de emparelhamento Bluetooth: «PARTYBTKM»

## ATENÇÃO

Risco de fogo ou de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.

A eliminação de uma bateria num fogo ou num forno quente, a sua destruição mecânica ou corte poderá resultar numa explosão.

A presença de uma bateria num ambiente de temperatura extremamente alta poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa poderá resultar numa explosão ou na fuga de líquidos ou gases inflamáveis.

A temperatura ambiente operacional máxima do produto é de 45 °C.

Antes de instalar ou utilizar o aparelho, consulte as informações elétricas e de segurança no compartimento inferior externo.

## Especificações técnicas

Tipo	Características técnicas	Tipo	Características técnicas
Coluna de som	4" (15 W)	Duração do carregamento	Aproximadamente 4 horas
Potência de pico	30 W	Duração da reprodução	100% do volume durante cerca de 3 horas, 50% do volume durante cerca de 5 horas
Potência RMS	10 W	Versão do Bluetooth	5.3
Alimentação em Standby/ Consumo	0,8 W (luzes apagadas)/ 3,0 W (luzes acesas)	EIRP (potência isotrópica radiada equivalente)	-1,29 dBm
Alimentação elétrica	DC 5V, 2A	Frequência do Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Impedância da coluna	3,5 Ω	Frequência da coluna	80HZ~16KHZ
Rácio S/B	≥ 80 dB	Altifalante	Coluna 4" 3Ω
Tipo de bateria	Pack de baterias 3,7V 2400 mAh de íões de lítio	Distância de transmissão	10 m para a coluna/6 m para o microfone
Saída (V, A)	3,7 V 2,4 Ah 8,8 Wh	Dimensões	176x145x175,4mm

**Nota:** a distância de ligação máxima é de cerca de 10 metros. Coloque a sua coluna Bluetooth o mais próximo possível deste aparelho para evitar a perturbação da ligação.

**Num ambiente com descargas eletrostáticas, o aparelho poderá desligar-se. Para isso, o utilizador deve recarregar a bateria e reiniciar o aparelho.**

## **Proteção do ambiente**



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de elevada qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.

Importa chamar a atenção para os aspetos ambientais da eliminação das baterias.



Quando o símbolo do caixote do lixo com uma cruz estiver presente num produto, isso significa que o produto está abrangido pela Diretiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se sobre o sistema local de recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. Aja em conformidade com as regras locais e não elimine os seus produtos antigos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação deste produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

## **Informações adicionais**

- Em caso de chamada recebida quando o sistema PARTYBTKM está ligado ao seu telemóvel para reproduzir música, a reprodução é de imediato colocada em pausa quando atende a chamada e esta é retomada no fim da chamada (em função do tipo de telemóvel, a reprodução poderá, por vezes, permanecer em pausa após a conclusão da chamada).
- A palavra Bluetooth®, a marca e o logotipo são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destas marcas por parte da Bigben Interactive ocorre com licença. As outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.
- Este produto é fabricado e vendido sob a responsabilidade da Bigben Interactive.
- Quaisquer outros produtos, serviços, denominações sociais, marcas, designações comerciais, nomes de produtos e logotipos referido no presente são da propriedade dos respetivos titulares.

## **Declaração de conformidade**

- Pela presente, a Bigben Interactive declara que o equipamento radioelétrico do tipo PARTYBTKM está em conformidade com a diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço eletrónico: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

## **Garantia**

Este produto é garantido pela Bigben durante 2 anos a partir da data de compra, salvo nos países do Espaço Económico Europeu que ofereçam uma garantia de maior duração. Recomendamos que conserve o seu talão de compra para uma eventual reclamação. A garantia cobre as avarias devidas a material defeituoso, a um elemento em falta ou a um defeito de fabrico. Neste caso, contacte o apoio técnico: Para qualquer problema com um produto defeituoso, contacte o estabelecimento onde adquiriu o produto, munido do seu talão. A garantia não cobre problemas de utilização não conforme.

## Support

Para mais informações poderá contactar o nosso serviço Support, mas recomendamos que antes recolha o máximo de informações sobre o problema que encontrar neste produto.

Email : support@bigben.fr

Fabricado na China

Fabricado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

www.bigben.eu



### Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

### Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

### Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

### Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

### Distribuito da Metronic Italia s.r.l

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

### DEUTSCHLAND, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTKM

**Karaoke-Set  
mit 2 kabellosen Mikrofonen**



**BEDIENUNGSANLEITUNG**

LESEN SIE DIESE ANLEITUNG BITTE VOR GEBRAUCH DES GERÄTS  
SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUR SPÄTEREN  
EINSICHTNAHME AUF.

Erste Schritte	47	Technische Spezifikationen	52
Warnungen und Sicherheitshinweise	47	Umweltschutz	53
Verpackungsinhalt	49	Zusätzliche Informationen	53
Übersicht über das Gerät	49	Konformitätserklärung	53

## **Erste Schritte**

- Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien von dem Produkt.
- Verstauen Sie die Verpackungsmaterialien in dem Karton oder entsorgen Sie sie sicher gemäß den auf der Verpackung angegebenen Anweisungen zur Abfalltrennung.

## **Warnungen und Sicherheitshinweise**

Es ist wichtig, dass Sie vor dem Gebrauch des Geräts alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen entstehen, sind nicht durch die Garantie gedeckt.



1. Das Gehäuse des Geräts niemals entfernen.
2. Stellen Sie dieses Gerät niemals auf andere elektrische Geräte.
3. Schützen Sie das Netzkabel so, dass Sie nicht darauf treten oder es eingeklemmt wird, insbesondere an den Steckern, Steckdosen und an der Stelle, an der das Gerät aus der Steckdose kommt. Überprüfen Sie, ob die Netzspannung der auf dem Schild auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung entspricht. Ergreifen Sie zum Ziehen des Stromkabels immer den Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst. Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Netzsteckers, dass alle anderen Anschlüsse hergestellt wurden.
4. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Geräte/Zubehörteile.
5. Lassen Sie alle Reparaturen von entsprechend qualifiziertem Fachpersonal durchführen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, insbesondere:
  - wenn das Stromkabel beschädigt ist;
  - wenn Flüssigkeiten in das Gerät eingedrungen sind oder wenn Gegenstände in das Gerät eingeführt wurden;
  - wenn das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde;
  - wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert;
  - oder wenn das Gerät heruntergefallen ist oder einen Stoß erlitten hat.
6. Das Typenschild befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
7. Blockieren Sie niemals die Lüftungsöffnungen.
8. Achten Sie darauf, dass genügend Freiraum für die Belüftung vorhanden ist. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile Oberfläche.
9. Das Gerät muss in temperierter Umgebung benutzt werden. Vor direkter

Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze schützen. Auf ausreichenden Abstand zu Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, achten. Nicht in der Nähe von Wärmequellen installieren.

10. Die Batterien (Akkublock oder eingebaute Batterien) vor übermäßiger Hitze wie z. B. Sonnenlicht, Feuer usw. schützen.
11. Das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz trennen. Keine Teile dieses Geräts schmieren. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder aggressiven Reinigungsmittel.
12. Vergewissern Sie sich, dass Stromkabel, Stecker oder Adapter stets ungehindert zugänglich sind, damit das Gerät bei Bedarf jederzeit von der Netzsteckdose getrennt werden kann.
13. Das Gerät nicht in der Nähe von Wasserstellen benutzen. Das Gerät vor Tropf- und Spritzwasser schützen. Benutzen Sie das Gerät nicht in einer feuchten oder nassen Umgebung.
14. Bei Gewitter oder bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker des Geräts ziehen.
15. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Kenntnisse oder Erfahrung nur unter der Voraussetzung benutzt werden, dass sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Bedienung des Geräts eingewiesen wurden und dass sie die möglichen Risiken verstanden haben. Kinder dürfen weder mit dem Gerät noch mit dem Kabel spielen (Strangulierungsgefahr). Die Reinigung und Wartung darf nicht durch Kinder ohne Aufsicht erfolgen.
16. Dieses Gerät darf nur mit der auf der Kennzeichnung am Gerät angegebenen Sicherheitskleinspannung betrieben werden.
17. Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Gerät entfernt werden. Vor dem Entfernen der Batterie das Gerät von der Stromversorgung trennen.
18. Bei der Verwendung des Produkts sollte dieses mindestens 20 cm vom menschlichen Körper entfernt platziert sein.
19. Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch bestimmt; nicht im Freien verwenden.






Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck weist den Benutzer auf das Vorliegen einer gefährlichen, nicht isolierten Spannung im Inneren des Geräts hin, die eine Stromschlaggefahr darstellen kann.



Das Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Sicherheitshinweise für den Betrieb oder die Wartung (Reparatur) in der dem Gerät beiliegenden Bedienungsanleitung hin.



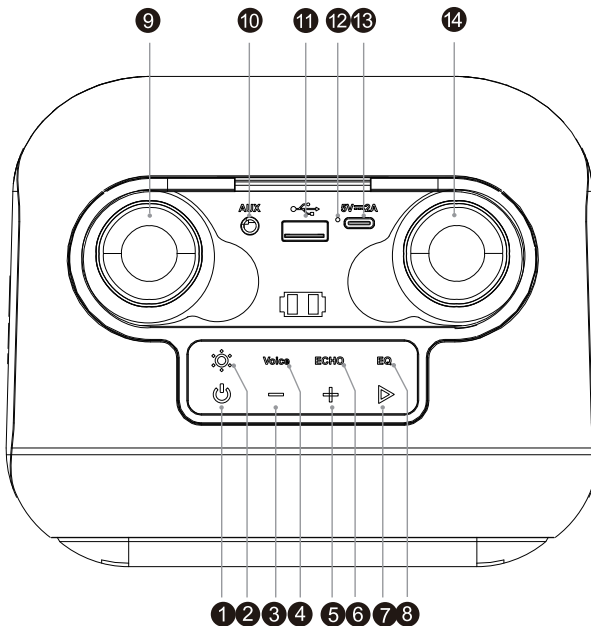
Gleichstrom	
Wechselstrom	
Ausschließlich für den Gebrauch im Innenraum	

## **Verpackungsinhalt**

Prüfen und identifizieren Sie den Verpackungsinhalt:

- 1 Lautsprecher
- 1 USB-C-Kabel (100cm)
- 1 Audiokabel 3,5 mm (50cm)
- 1 Bedienungsanleitung
- 2 kabellose Mikrofone

## **Übersicht über das Gerät**



## 1. Taste ON/OFF /MODE

Zum Ein-/Ausschalten der des Lautsprechers länger gedrückt halten.  
Kurz drücken, um zwischen den Modi Bluetooth/USB/AUX zu wechseln.

## 2. Taste für LED-Beleuchtung

Zum Ein-/Ausschalten länger gedrückt halten.  
Kurz drücken, um zwischen den Beleuchtungsmodi zu wechseln

## 3. Taste -/Voriger Titel/Lautstärke verringern

Im Bluetooth/USB-Modus. Länger gedrückt halten, um die Lautstärke zu verringern. Kurz drücken, um zum vorigen Titel zurückzukehren

## 4. Voice-Taste

Mit dieser Option können Sie die Originalstimme des Titels, der von der Bluetooth-, USB- und AUX-Quelle wiedergegeben wird, stummschalten.

## 5. Taste +/ Nächster Titel/Lautstärke erhöhen

Im Bluetooth/USB-Modus. Länger gedrückt halten, um die Lautstärke zu erhöhen. Kurz drücken, um zum nächsten Titel zu wechseln

## 6. Taste ECHO

Kurz drücken, um das Echo ein- oder auszuschalten. (Je nach angeschlossenem Mikrofon)

## 7. Wiedergabe/Pause-Taste

Für Wiedergabe oder Pause im Bluetooth-/ USB-Modus kurz drücken

## 8. EQ-Taste

Durch Drücken dieser Taste stehen 4 verschiedene Soundeffekte zur Verfügung. Pop / Rock / Jazz / Bass Boost

(Funktioniert nur im BT/USB-Modus)

## 9. Kabelloses Mikrofon 1

## 10. Aux-in-Steckplatz

## 11. USB: Starten die Musik von Ihrem USB-Medium

12. LED-Anzeige: Rot ist die Ladeanzeige (die rote Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs und erlischt, wenn der Akku vollständig aufgeladen ist).

## 13. Ladeanschluss Typ-C 5V 2A

## 14. Kabelloses Mikrofon 2

## Mikrofon

### 1. Leuchtanzeige

a. Blau ist die Leuchtanzeige für Bluetooth  
b. Rot ist die Leuchtanzeige für den Ladevorgang:  
Sie leuchtet während des Ladevorgangs dauerhaft rot und wechselt nach dem vollständigen Aufladen auf dauerhaft grün.

### 2. Ein-/Aus-Taste (zum Einschalten

oder Ausschalten des Mikrofons länger gedrückt halten).

### 3. + Lautstärke erhöhen

### 4. - Lautstärke verringern

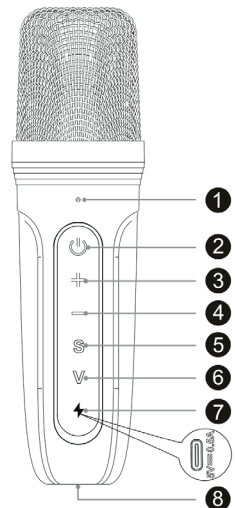
### 5. Taste S: Animierte Sounds (Applaus / Kuss / Lachen)

### 6. Taste V: Stimmeffekte

Drücken Sie diese Taste, um durch die Tonhöhenänderungen (hoch, tief, Roboter usw.) zu scrollen.

7. USB-C-Ladeanschluss (unter Silikonabdeckung für Notstromladung).

8. Automatischer Ladekontakt: Das Mikrofon wird automatisch geladen, während der Lautsprecher über den USB-C-Anschluss mit Strom versorgt wird.



## **Laden**

Schließen Sie das Ladekabel an den Lautsprecher an und verbinden Sie es mit einer anderen USB-Stromquelle wie einem PC/Mac, USB-Adapter etc.

Die Mikrofone werden nur geladen, wenn der Lautsprecher selbst am Netz auflädt.

## **Bluetooth-Verbindung**

Schalten Sie den Bluetooth-Lautsprecher ein und warten Sie, bis er gekoppelt ist.

Suchen Sie auf Ihrem Mobiltelefon nach "PARTYBTKM" und wählen Sie es aus, wenn Sie es gefunden haben. Sobald Ihr Handy und der Lautsprecher gekoppelt sind, ertönt ein Signalton, der anzeigt, dass der Lautsprecher erfolgreich mit dem Mobiltelefon verbunden ist.

Sollte die Bluetooth-Verbindung aus irgendeinem Grund nicht funktionieren, mit einem Zahnstocher oder einem anderen spitzen, nichtmetallischen Gegenstand auf den Reset-Knopf an der 3,5-mm-Klinkenbuchse drücken.

## **AUX IN-Anschluss**

Verbinden Sie ein Ende des Audiokabels mit dem Lautsprecher und das andere Ende mit einem Mobiltelefon oder einem anderen Audiogerät.

## **Beleuchtung**

RGB-Beleuchtung an der Vorderseite. Zum Ein-/Aussschalten lange drücken. Um zwischen den Modi zu wechseln, kurz drücken.

8 verschiedene Lichteffekte.

1. Von oben nach unten: grün - gelb - rosa
2. Alle Farben synchronisiert mit der Musik (Equalizer)
3. Schnelle zufällige Farben von oben nach unten/von unten nach oben
4. "Kreis", Schnelle Zufallsfarben von oben nach unten/von unten nach oben
5. RGB von oben nach unten
6. Sanfte Übergänge zwischen den einzelnen Farben
7. Puls-Effekt
8. Flammen-Effekt
9. Tetris-Effekt

## **Technische Daten**

Ausgangsleistung: 10 W RMS

Eingang: DC 5V 2A

Lautsprecher: 4 Zoll

Kapazität des Lautsprecherakkus: 3,7 V, 2400 mAh

Kapazität des Mikrofonakkus: 3,7 V, 500 mAh

Produktabmessungen: 176x145x175,4 mm

Abmessungen Mikrofon: 37,5x37,5x134,4mm (ca.)

Die maximal unterstützte Kapazität für die Wiedergabe von USB-Sticks beträgt 32 GB

Bluetooth-Kopplungsname: "PARTYBTKM"

## HINWEIS

Es besteht Brand- oder Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Batterietyp ersetzt wird.

Die Entsorgung einer Batterie im Feuer oder in einem heißen Ofen bzw. das mechanische Zerquetschen oder Zerteilen einer Batterie kann zur Explosion führen.

Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zur Explosion bzw. zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen führen.

Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt werden können explodieren oder es kann zum Austreten von entzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen kommen.

Die maximale Betriebsumgebungstemperatur des Produkts beträgt 45°C.

Bitte beachten Sie vor der Installation und Inbetriebnahme die Informationen zur Elektrik und die Sicherheitsinformationen auf der Unterseite des Gehäuses.

## Technische Spezifikationen

Typ	Technische Daten	Typ	Technische Daten
Lautsprecher	4 Zoll (15 W)	Ladedauer	Ca. 4 Stunden
Spitzenleistung	30 W	Wiedergabedauer	Bei 100 % Lautstärke ca. 3 Stunden, bei 50 % Lautstärke ca. 5 Stunden
RMS-Leistung	10 W	Bluetooth-Version	5.3
Standby-Stromversorgung/ Verbrauch	0,8 W (Leuchten ausgeschaltet)/ 3,0 W (Leuchten eingeschaltet)	EIRP (äquivalente isotrope Strahlungsleistung)	-1,29 dBm
Stromversorgung	DC 5V 2A	Bluetooth-Frequenzbereich	2,402 - 2,480 GHz
Lautsprecherimpedanz	3,5 Ω	Lautsprecher-Frequenzbereich	80 Hz~16 KHz
SNR	≥ 80 dB	Lautsprecher	Lautsprecher 4" 3,5 Ω
Akkutyp	Akku-Pack 3,7V 2400 mAh Li-ion	Übertragungsentfernung	10 m für den Lautsprecher/6 m für das Mikrofon
Ausgang (V, A)	3,7 V 2,4 Ah 8,88 Wh	Abmessungen	176x145x175,4mm

**Hinweis:** Die maximale Verbindungsentfernung beträgt ca. 10 Meter. Bitte stellen Sie Ihren Bluetooth-Lautsprecher so nahe wie möglich an das Gerät, um Störungen der Verbindung zu vermeiden.

**In einer Umgebung mit elektrostatischen Entladungen kann sich das Gerät abschalten. Der Benutzer muss dann den Akku aufladen und das Gerät zurücksetzen.**

## Umweltschutz



Das Produkt wurde mit qualitativ hochwertigen Werkstoffen und Komponenten konzipiert und hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

Bei der Entsorgung der Batterien auf den Umweltschutz achten.



Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern auf einem Produkt bedeutet, dass das Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG unterliegt. Bitte informieren Sie sich über örtlichen Abfallannahmestellen, an denen elektrische und elektronische Altgeräte einer getrennten Sammlung zugeführt werden. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie Ihre Altgeräte nicht über den Hausmüll. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden.

## Zusätzliche Informationen

- Wenn ein Anruf eingeht, während das System PARTYBTKM mit Ihrem Mobiltelefon für die Musikwiedergabe verbunden ist, wird die Musik bei Annahme des Anrufs sofort angehalten und die Wiedergabe wird nach Beendigung des Anrufs fortgesetzt (je nach Art des Mobiltelefons kann die Wiedergabe manchmal auch nach Beendigung des Anrufs unterbrochen bleiben).
- Der Begriff Bluetooth®, die Marke und die Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz von Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch Bigben Interactive erfolgt unter Lizenz. Die anderen Warenzeichen und Markennamen sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.
- Dieses Produkt wird im Auftrag von Bigben Interactive hergestellt und verkauft.
- Alle anderen Produkte, Dienstleistungen, Firmennamen, Marken, Handelsnamen, Produktnamen und Logos, auf die hier verwiesen wird, sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

## Konformitätserklärung

- Hiermit erklärt Bigben Interactive, dass die Funkanlage des Typs PARTYBTKM der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung kann unter der folgenden Internetadresse eingesehen werden: <https://www.bigben-interactive.de/support/>

## Garantie

Für dieses Produkt gewährt Bigben eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum, außer in den Ländern des Europäischen Wirtschaftsraums, in denen eine längere Garantiezeit gewährt wird. Wir empfehlen Ihnen, Ihren Kassenbeleg für eventuelle Reklamationen aufzubewahren. Die Garantie gilt für Mängel, die auf defektes Material, fehlende Teile oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wenden Sie sich in diesem Fall bitte an unseren technischen Support. Bei Problemen mit einem defekten Produkt wenden Sie sich bitte mit Ihrem Kassenbeleg an das Geschäft oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Die Garantie gilt nicht für Defekte, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.

Technischer Kundendienst

Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr (außer Feiertage)

Mail: support@bigbeninteractive.de

Distribution Deutschland:

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmHh

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, DEUTSCHLAND

Hergestellt in China

Hergestellt durch BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankreich

www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland  
**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**  
Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l.**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel.: 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTKM

**Karaokeset  
met 2 draadloze microfoons**



**GEBRUIKSAANWIJZING**

ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN, LEES DEZE  
INSTRUCTIES AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR  
TOEKOMSTIGE RAADPLEGING.

Starten	56	Technische specificaties	61
Waarschuwingen en veiligheidsinstructies	56	Milieubescherming	61
Inhoud van de verpakking	58	Aanvullende informatie	62
Overzicht van het product	58	Conformiteitsverklaring	62

## **Starten**

- Haal het apparaat uit de doos.
- Haal alle verpakkingsmaterialen van het product.
- Doe de verpakkingsmaterialen in de doos of gooi deze veilig weg met inachtneming van de aanbevelingen voor afvalsortering op de verpakking van het apparaat.

## **Waarschuwingen en veiligheidsinstructies**

U dient alle instructies doorgelezen en begrepen te hebben voordat u dit apparaat gebruikt. In geval van schade als gevolg van het niet naleven van de instructies, zal de garantie niet van toepassing zijn.



1. De behuizing van dit apparaat nooit verwijderen.
2. Dit apparaat nooit op een ander elektronisch toestel plaatsen.
3. Het snoer zodanig beschermen dat het niet klem kan komen te zitten en dat men er niet op kan trappen, met name de stekker, het stopcontact en de uitgang van het apparaat. Zorg ervoor dat de spanning overeenkomt met de spanning vermeld op het typeplaatje op de achterkant van het apparaat. Trek altijd aan de stekker zelf en nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen. Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt gedaan voordat u de stekker in het stopcontact doet.
4. Gebruik alleen onderdelen/accessoires die door de fabrikant aanbevolen worden.
5. Vertrouw reparaties van het apparaat alleen toe aan gekwalificeerde reparateurs. Het apparaat moet gerepareerd worden als het op een of andere manier beschadigd is, met name:
  - als het snoer beschadigd is;
  - als een vloeistof op het apparaat geknoeid is of een voorwerp in het apparaat gestoken is;
  - als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht;
  - als het apparaat niet goed werkt;
  - of als het apparaat gevallen of gestoten is.
6. Het typeplaatje bevindt zich op de onderkant van het apparaat.
7. De ventilatieopeningen nooit blokkeren.
8. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom het apparaat voor een goede ventilatie. Plaats het product op een stabiel oppervlak.
9. Dit apparaat moet bij kamertemperatuur gebruikt worden, beschermd tegen direct



- zonlicht, open vuur of warmtebronnen, verwarmingsapparatuur, kachels en andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren. Dit apparaat niet in de buurt van warmtebronnen plaatsen.
10. De batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals zonlicht, brand, enz.
  11. Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat reinigt. Geen enkel onderdeel van dit apparaat smeren. Reinig het apparaat met een zachte doek. Geen schuurmiddelen of agressieve reinigingsmiddelen gebruiken.
  12. Zorg ervoor dat u altijd eenvoudig toegang heeft tot het snoer, de stekker of de adapter zodat u het apparaat indien nodig kunt loskoppelen.
  13. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water. Zorg ervoor dat het niet in contact komt met druppels of spetters. Dit apparaat niet gebruiken in een vochtige of natte omgeving.
  14. Het apparaat loskoppelen tijdens onweer of als u het langere tijd niet gebruikt.
  15. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen die fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen hebben of gebrek aan ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze het apparaat onder toezicht gebruiken of instructies ontvangen hebben over het veilige gebruik van het apparaat en de eventuele risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat of het snoer spelen (risico op verwurging). De reiniging en het onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
  16. Het apparaat mag alleen van stroom voorzien worden onder zeer lage veiligheidsspanning die overeenkomt met de markering op het apparaat.
  17. De batterij moet uit het apparaat worden gehaald voordat dit wordt afgedankt. Om de batterij uit het apparaat te halen, moet eerst de stekker uit het stopcontact worden gehaald.
  18. Plaats het apparaat tijdens gebruik op minstens 20 cm afstand van het menselijk lichaam.
  19. Dit apparaat is enkel bedoeld voor huishoudelijk gebruik; gebruik het niet in de buitenlucht.



Het symbool van een bliksemschicht in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt gebruikers over de aanwezigheid van gevaarlijke niet geïsoleerde elektrische spanning in het apparaat die krachtig genoeg is om een elektrische schok te veroorzaken.



Het uitroepteken in een driehoek geeft de aanwezigheid van belangrijke instructies aan met betrekking tot de functionering en het onderhoud (reparatie) in de documentatie meegeleverd met het apparaat.

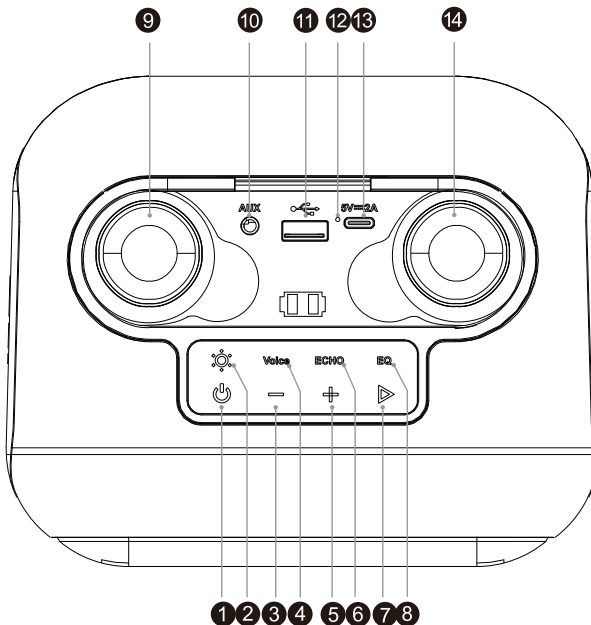
Gelijkstroom	
Wisselstroom	
Alleen voor binnengebruik	

### **Inhoud van de verpakking**

Controleer en bekijk de inhoud van de doos:

- 1 speaker
- 1 USB-C-kabel (100 cm)
- 1 3,5 mm audiokabel (50 cm)
- 1 gebruiksaanwijzing
- 2 draadloze microfoons

### **Overzicht van het product**



## 1. Knop ON/OFF/MODUS

Lang indrukken om de speaker in en uit te schakelen.

Kort indrukken om te schakelen tussen de modi BLUETOOTH/USB/AUX.

## 2. Knop ledlampje

Lang indrukken om in en uit te schakelen

Kort indrukken om van de ene verlichtingsmodus naar de andere over te schakelen

## 3. Knop -/Vorig nummer/Volume lager zetten

In Bluetooth-/USB-modus. Lang indrukken om het volume lager te zetten. Kort indrukken om naar het vorige nummer te gaan

## 4. Stem-knop

Met deze optie kunt u via de Bluetooth-, USB- en AUX-bron de originele stem dempen van het nummer dat wordt afgespeeld.

## 5. Knop +/Volgend nummer/Volume hoger zetten

In Bluetooth-/USB-modus. Lang indrukken om het volume hoger te zetten. Kort indrukken om naar het volgende nummer te gaan

## 6. Knop ECHO

Kort indrukken om het echo-effect te activeren. (Afhankelijk van de aangesloten microfoon)

## 7. Knop Afspelen / Pauze

Kort indrukken, in Bluetooth / USB-modus, om af te spelen of te pauzeren.

## 8. EQ-knop

Op de toets drukken om 4 verschillende geluidseffecten te krijgen. Pop / Rock / Jazz / Bass Boost

(Deze functie werkt alleen in BT-/USB-modus)

## 9. Draadloze microfoon 1

## 10. Aux-in

## 11. USB: Afspelen muziek van uw USB-media

12. Ledlampje: Rood is de oplaadindicator (het rode lampje brandt tijdens het opladen en gaat uit wanneer het opladen is voltooid).

## 13. Oplaadpoort Type-C 5V 2A

## 14. Draadloze microfoon 2

### **Microfoon**

#### 1. Indicatielampje

a. Blauw staat voor Bluetooth

b. Rood staat voor opladen:

Het lampje brandt rood tijdens het opladen en wordt groen als het opladen voltooid is.

2. Aan/uit-knop (lang indrukken om de microfoon aan of uit te zetten).

3. + Volume hoger zetten

4. - - Volume lager zetten

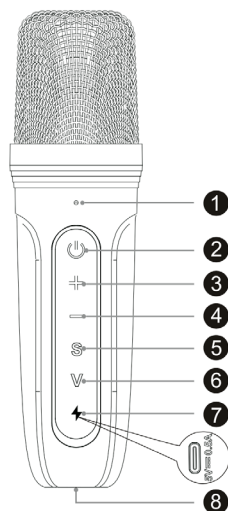
5. S-Knop: Animatiegeluiden (Applaus/Kus/Gelach)

6. V-Knop: Stemeffecten

Druk op deze toets om uit de toonveranderingen te kiezen (hoge stem, lage stem, robotstem, enz.).

7. USB-C-laadpoort (onder een siliconen dopje voor back-upvoeding).

8. Automatisch oplaadcontact: laadt de microfoon automatisch op wanneer de luidspreker is aangesloten op de USB-C-poort.



## **Opladen**

Verbind de oplaadkabel met de speaker en verbind die met een andere USB-voedingsbron zoals een pc/Mac, USB-C-adapter voor stopcontact, enz.

De microfoons worden alleen opgeladen als de luidspreker zelf wordt opgeladen via het lichtnet.

## **Bluetooth-aansluiting**

Schakel de Bluetooth-speaker in en wacht tot deze is gekoppeld.

Zoek naar "PARTYBTKM" op uw mobiele telefoon en selecteer deze optie. Zodra uw telefoon en de speaker zijn gekoppeld, hoort u een geluidssignaal om aan te geven dat de speaker verbonden is met de mobiele telefoon.

Wanneer de Bluetooth-verbinding om welke reden dan ook geblokkeerd raakt, druk met een tandenstoker of een puntig niet metalen voorwerp op de Reset-knop in de Aux-in-poort van 3,5 mm.

## **Verbinding AUX IN**

Sluit het ene uiteinde van de audiokabel aan op de speaker en het andere uiteinde op een mobiele telefoon of ander audioapparaat.

## **Verlichting**

RVB-verlichting op de voorkant. Lang indrukken om in of uit te schakelen. Kort indrukken om van de ene modus naar de andere over te schakelen.

8 verschillende lichteffecten.

1. Van boven naar beneden: groen - geel - roze
2. Alle kleuren gesynchroniseerd met de muziek (EQ)
3. Willekeurige kleuren die elkaar snel afwisselen van boven naar beneden/van beneden naar boven
4. "Cirkel" Willekeurige kleuren die elkaar snel afwisselen van boven naar beneden/van beneden naar boven
5. RGB Van boven naar beneden
6. Kleuren die elkaar vloeiend afwisselen
7. Ademhalingseffect
8. Vlameffect
9. Tetriseffect

## **Technische kenmerken**

Uitgangsvermogen: 10 W RMS

Ingang: DC 5V 2A

Luidspreker: 4"

Batterijvermogen speaker: 3.7 V, 2400 mAh

Batterijvermogen microfoon: 3.7 V, 500 mAh

Afmetingen van het product: 176x145x175,4 mm

Afmetingen microfoon: 37,5x37,5x134,4 mm (ongeveer)

Maximale ondersteunde capaciteit van 32 GB voor het lezen van USB-sticks

Bluetooth verbindingsnaam: "PARTYBTKM"

## WAARSCHUWING

Risico op brand of explosie als de batterij vervangen wordt door een verkeerd type.

Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven of het mechanisch platdrukken of snijden van een batterij kan leiden tot een ontploffing.

Een batterij blootstellen aan een extreem hoge omgevingstemperatuur kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Een batterij blootstellen aan extreem lage luchtdruk kan leiden tot een ontploffing of het lekken van brandbare vloeistof of gas.

Maximale bedrijfstemperatuur van het product is 45°C.

Raadpleeg de informatie aan de onderkant van het omhulsel van het product voor informatie over elektriciteit en veiligheid voordat u het apparaat installeert en gebruikt.

## Technische specificaties

Type	Technische kenmerken	Type	Technische kenmerken
Speaker	4" (15 W)	Oplaadtijd	Ongeveer 4 uur
Piekvermogen	30 W	Afspeeltijd	100% volume gedurende ongeveer 3 uur, 50% volume gedurende ongeveer 5 uur
RMS-vermogen	10 W	Bluetoothversie	5.3
Stroomvoorziening in stand-by/ stroomverbruik	0,8 W (lampjes uit)/ 3,0 W (lampjes aan)	EIRP (equivalent isotropisch uitgestraald vermogen)	-1,29 dBm
Elektrische stroomvoorziening	DC 5V 2A	Bluetoothfrequentie	2,402 - 2,480 GHz
Impedantie van de speaker	3,5 Ω	Frequentie van de speaker	80 Hz~16 KHz
S/B-verhouding	≥ 80 dB	Luidspreker	Speaker 4" 3,5 Ω
Batterijtype	3.7 V 2400mAh Li- ion batterijpakket	Transmissie- afstand	10 m voor de speaker/6 m voor de microfoon
Uitgang (V, A)	3,7 V 2,4 Ah 8,88 Wh	Afmetingen	176x145x175,4 mm

**Opmerking:** De maximale verbindingafstand is ongeveer 10 meter. Plaats uw Bluetooth-speaker zo dicht mogelijk bij het apparaat om te voorkomen dat de verbinding wordt onderbroken.

**In een omgeving met elektrostatische ontladingen, kan het toestel uitschakelen. De gebruiker moet dan de batterij opladen en het toestel resetten.**

## **Milieubescherming**



Uw product is ontworpen en vervaardigd uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit die gerecycled en herbruikt kunnen worden. Het is belangrijk op de hoogte te zijn van de milieuaspecten en het correct weggooien van de batterijen.



De doorgestreepte afvalcontainer op een product betekent dat het product onder de Europese richtlijn 2002/96 /EG valt. Vraag na bij uw gemeente waar u elektrische en elektronische producten kunt afdanken. Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw afgedankte producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Een juiste afvoer van dit product draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de menselijke gezondheid.

## **Aanvullende informatie**

- Als er een inkomend telefoongesprek is terwijl de PARTYBTKM met uw mobiele telefoon voor het afspelen van muziek is verbonden, wordt het afspelen automatisch onderbroken wanneer u het telefoongesprek beantwoordt en wordt het hervat zodra u het telefoongesprek beëindigt. (Afhankelijk van het type van uw mobiele telefoon is het mogelijk dat het afspelen na het beëindigen van de oproep nog onderbroken is.)
- Het woord Bluetooth®, het merk en het logo zijn handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en Bigben Interactive gebruikt deze merken onder licentie. Alle andere handelsmerken zijn het eigendom van hun respectieve eigenaars.
- Dit product wordt vervaardigd en verkocht onder de verantwoordelijkheid van Bigben Interactive.
- Alle andere producten, diensten, bedrijfsnamen, handelsmerken, handelsnamen, productnamen en logo's waarnaar hierin wordt verwezen, zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.

## **Conformiteitsverklaring**

- Bigben Interactive verklaart bij deze dat radioapparatuur van het type PARTYBTKM voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige EU-conformiteitsverklaring is te raadplegen op de volgende website: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

## **Garantie**

Bigben geeft een garantie van 2 jaar op dit product vanaf de datum van aankoop behalve in de landen van de Economische Europese Ruimte waarin de garantie langer is. Wij raden u aan uw kassabon te bewaren voor het geval er klachten zijn. De garantie dekt defecten te wijten aan een materieel defect, een ontbrekend onderdeel of een fabricagefout. Neem in dat geval contact op met de dienst technische ondersteuning. Wanneer het product defect is, dient u naar uw verkooppunt te gaan met uw kassabon. De garantie dekt geen problemen door niet-conform gebruik.

Klantenservice

Email:

In Nederland gedistribueerd door:  
Bigben Interactive NEDERLAND B.V.  
's-Gravelandseweg 80  
1217 EW Hilversum  
NEDERLAND

Vervaardigd in China

Vervaardigd door BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland  
**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland  
**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal** 09 69 39 79 59

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu

PARTYBTKM

**Zestaw do karaoke  
z 2 bezprzewodowymi mikrofonami**



**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ  
INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA W  
PRZYSZŁOŚCI.



Uruchomienie	65	Specyfikacja techniczna	70
Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa	65	Ochrona środowiska	70
Zawartość opakowania	67	Informacje dodatkowe	71
O produkcie	67	Deklaracja zgodności	71

## **Uruchomienie**

- Wyjąć urządzenie z pudełka.
- Usunąć wszystkie materiały opakowaniowe z produktu.
- Umieścić materiały opakowaniowe w pudełku lub zutylizować je w bezpieczny sposób zgodnie z instrukcjami w zakresie recyklingu podanymi na opakowaniu urządzenia.

## **Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa**

Przed użyciem tego urządzenia należy przeczytać i zrozumieć wszystkie instrukcje. W przypadku uszkodzenia wynikającego z nieprzestrzegania instrukcji gwarancja nie ma zastosowania.



1. Nigdy nie zdejmować obudowy tego urządzenia.
2. Nigdy nie kłaść tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
3. Chronić przewód zasilający przed nadeięciem lub ściśnięciem, szczególnie przy wtyczkach, gniazdach i wyjściach urządzenia. Upewnić się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu wskazanemu na tabliczce z tyłu urządzenia. Odłączając wtyczkę sieciową od gniazdka, należy zawsze trzymać za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód. Przed podłączeniem do gniazdka upewnić się, że podłączono wszelkie inne przyłącza.
4. Używać tylko dodatków i akcesoriów zalecanych przez producenta.
5. Wszelkie naprawy urządzenia należy pozostawić wykwalifikowanemu osobom zajmującym się naprawami. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone, w szczególności:
  - jeśli uszkodzony jest przewód zasilający;
  - w przypadku rozlania cieczy lub włożenia przedmiotów obcych do urządzenia;
  - jeśli urządzenie zostało wystawione na deszcz lub wilgoć;
  - jeśli urządzenie nie działa prawidłowo;
  - jeśli urządzenie zostało upuszczone lub uderzone.
6. Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.
7. Nigdy nie blokować otworów wentylacyjnych.
8. Należy zapewnić wystarczająco dużo miejsca w celu wentylacji. Należy umieścić produkt na stabilnej powierzchni.
9. To urządzenie należy stosować w klimacie umiarkowanym, z dala od bezpośredniego światła słonecznego, otwartego ognia lub ciepła, grzejników, kuchenek lub wszelkich innych urządzeń (w tym wzmacniaczy), które generują ciepło. Nie montować go w pobliżu źródeł ciepła.

10. Baterie (akumulator lub włożone baterie) nie mogą być wystawiane na działanie nadmiernego ciepła, na przykład na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.
11. Przed czyszczeniem odłączyć wtyczkę od gniazdka. Nie smarować żadnej części tego urządzenia. Czyścić miękką szmatką. Nie używać materiałów ściernych ani agresywnych środków czyszczących.
12. Należy się upewnić, że przez cały czas możliwy jest łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza, aby w razie potrzeby móc odłączyć urządzenie od gniazdka sieciowego.
13. Nie używać tego urządzenia w pobliżu punktu wodnego. Nie może wejść ono w kontakt z kroplami ani rozpryskami. Nie używać tego urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
14. Odłączyć to urządzenie podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
15. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku 8 lat i starsze, a także osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją ryzyko związane z korzystaniem z urządzenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem ani przewodem (ryzyko uduszenia). Dzieci bez nadzoru nie powinny czyścić ani konserwować urządzenia.
16. To urządzenie można zasilать wyłącznie bardzo niskim napięciem bezpiecznym odpowiadającym oznaczeniom na urządzeniu.
17. Przed utylizacją z urządzenia należy wyjąć baterię. Na czas wyjmowania baterii urządzenie należy odłączyć od zasilania.
18. Podczas używania produktu należy go trzymać w odległości co najmniej 20 cm od ciała człowieka.
19. To urządzenie przeznaczone jest do użytku w domu; nie używać na zewnątrz.



Symbol błyskawicy w trójkącie równobocznym ostrzega użytkowników o znajdujących się wewnątrz urządzenia niebezpiecznych nieizolowanych napięciach elektrycznych, które są wystarczająco silne, aby stwarzać ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w trójkącie wskazuje na obecność ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (naprawy) w dokumentacji dołączonej do urządzenia.

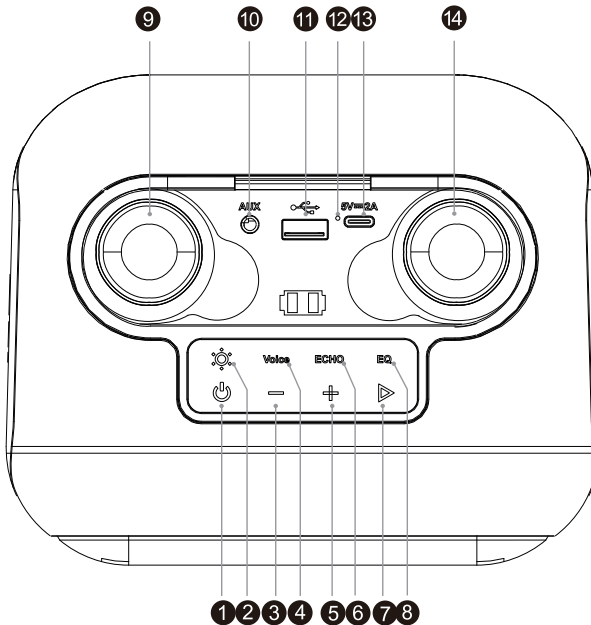
Prąd stały	
Prąd zmienny	
Tylko do użytku w pomieszczeniach	

### **Zawartość opakowania**

Sprawdzić zawartość opakowania i zapoznać się z nim:

- 1 głośnik
- 1 kabel USB-C (100 cm)
- 1 kable audio, 3,5 mm (50 cm)
- 1 instrukcja obsługi
- 2 bezprzewodowe mikrofony

### **O produkcie**



## 1. Wyłącznik zasilania ON/OFF/ MODE

Długie naciśnięcie włącza/wyłącza głośnik.

Krótkie naciśnięcie przełącza tryby Bluetooth/USB/AUX.

## 2. Przycisk oświetlenia LED

Długie naciśnięcie włącza/wyłącza funkcję

Krótkie naciśnięcie przełącza tryby oświetlenia

## 3. Przycisk -/ poprzedni utwór/ zmniejszanie głośności

W trybie Bluetooth/USB. Długie naciśnięcie spowoduje zmniejszenie głośności. Krótkie

naciśnięcie spowoduje przejście do poprzedniej ścieżki

## 4. Przycisk głosu

Opcja ta wycina oryginalny głos ze ścieżki odtwarzanej w trybie Bluetooth, USB i AUX.

## 5. Przycisk +/ następny utwór/ zwiększanie głośności

W trybie Bluetooth/USB. Długie naciśnięcie spowoduje zwiększenie głośności. Krótkie

naciśnięcie spowoduje przejście do kolejnej ścieżki

## 6. Przycisk ECHO

Krótkie naciśnięcie włącza/wyłącza echo. (przy włączonym mikrofonie)

## 7. Przycisk odtwarzanie/pauza

W trybie Bluetooth / USB krótkie naciśnięcie przycisku spowoduje odtwarzanie lub pauzę

## 8. Przycisk EQ

Wcisnąć przycisk, aby włączyć jeden z 4 efektów dźwiękowych. Pop / Rock / Jazz / Bass Boost

(funkcja dostępna wyłącznie w trybie BT/USB)

## 9. Bezprzewodowy mikrofon 1

## 10. Lokalizacja złącza Aux-in

## 11. Usb: Odtwarzać muzykę z pamięci USB

12. Wskaźnik LED: Czerwony wskaźnik ładowania (czerwony wskaźnik świeci się podczas ładowania, gaśnie po zakończeniu ładowania).

## 13. Port ładowania typu C 5 V 2 A

## 14. Bezprzewodowy mikrofon 2

### **Mikrofon**

#### 1. Kontrolka

a. Kolor niebieski wskazuje Bluetooth

b. Kolor Czerwony wskazuje ładowanie:

Czerwone światło stałe podczas ładowania, zielone światło stałe po zakończeniu ładowania.

2. Włącznik/wyłącznik (naciśnąć długo, aby włączyć lub wyłączyć mikrofon).

3. + Zwiększanie głośności

4. - Zmniejszanie głośności

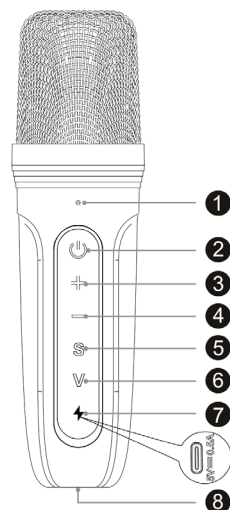
5. Przycisk S: Animacja dźwięków (brawa / pocałunek / śmiech)

6. Przycisk V: Efekty głosowe

Długie naciśnięcie pozwala przełączać różne tony (wibracje, niskie, robot itp.).

7. Port do ładowania USB-C (do ładowania awaryjnego, znajduje się pod silikonową osłoną).

8. Styk ładowania automatycznego: automatyczne ładowanie mikrofonu podczas zasilania głośnika z portu USB-C.



## **Ładowanie**

Podłączyć kabel do ładowania do głośnika i do innego źródła zasilania USB, takiego jak komputer PC/MAC, adapter USB C itp.

Mikrofony będą ładowane tylko wtedy, gdy sam głośnik będzie ładowany z sieci.

## **Podłączenie Bluetooth**

Włączyć Bluetooth i poczekać na parowanie.

Wyszukać „PARTYBTKM” na telefonie i wybrać tę nazwę. Po sparowaniu telefonu i głośnika rozlegnie się sygnał dźwiękowy wskazujący na pomyślne nawiązanie połączenia z telefonem. Jeśli z jakiegoś powodu połączenie Bluetooth jest zablokowane, za pomocą wykałaczki lub innego spiczastego przedmiotu niemetalicznego należy nacisnąć przycisk reset wewnątrz portu AUX IN 3,5 mm.

## **Złącze AUX IN**

Podłączyć jeden koniec kabla audio do głośnika, a drugi koniec do telefonu komórkowego lub innego urządzenia audio.

## **Oświetlenie**

Oświetlenie RVB na panelu przednim. Długie naciśnięcie włącza/wyłącza funkcję. Krótkie naciśnięcie przełącza tryby.

8 różnych efektów świetlnych.

1. Od wysokiego do niskiego: zielony - żółty - różowy
2. Wszystkie kolory są synchronizowane z muzyką (korektor)
3. Kolory szybko zmieniają się losowo od wysokiego do niskiego/ od niskiego do wysokiego
4. Kolory szybko zmieniają się „w kółko” od wysokiego do niskiego/ od niskiego do wysokiego
5. Od wysokiego do niskiego RVB
6. Delikatne przejścia między kolorami
7. Efekt oddychania
8. Efekt płomienia
9. Efekt tetrisa

## **Specyfikacja techniczna**

Moc wyjściowa: 10 W RMS

Wejście: DC 5 V 2 A

Głośnik: 4”

Pojemność akumulatora głośnika: 3,7 V, 2400 mAh

Pojemność akumulatora mikrofonu: 3,7 V, 500 mAh

Wymiary produktu: 176 x 145 x 175,4 mm

Wymiary mikrofonu: 37,5 x 37,5 x 134,4 mm (około)

Obsługiwany jest odczyt USB o pojemności maksymalnie 32 GB

Nazwa parowania Bluetooth: „PARTYBTKM”

## OSTRZEŻENIE

Ryzyko pożaru lub wybuchu w razie wymiany baterii na baterię nieodpowiedniego typu.

Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca albo mechaniczne zgniatanie lub cięcie baterii może spowodować wybuch.

Pozostawienie baterii w pobliżu źródła skrajnie wysokiej temperatury może spowodować wybuch lub wyciek palnej cieczy lub gazu.

Poddanie baterii działaniu wyjątkowo niskiego ciśnienia powietrza może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

Maksymalna temperatura otoczenia podczas pracy produktu to 45°C.

Przed montażem i przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy zapoznać się z informacjami podanymi na spodzie obudowy zewnętrznej, dotyczącymi przyłączy elektrycznych i bezpieczeństwa.

## Specyfikacja techniczna

Typ	Specyfikacja techniczna	Typ	Specyfikacja techniczna
Głośnik	4" (15 W)	Czas ładowania	Okolo 4 godzin
Moc szczytowa	30 W	Odtwarzania przez głośnik	100% głośności przez okolo 3 godzin, 50% głośności przez okolo 5 godzin
Moc RMS	10 W	Wersja Bluetooth	5,3
Zasilanie/ pobór w trybie czuwania	0,8W (światło wyłączone)/ 3,0W (światło włączone)	EIRP (równoważna moc wypromieniowana izotropowo)	-1,29 dBm
Zasilanie elektryczne	DC 5 V 2 A	Częstotliwość Bluetooth	2,402 - 2,480 GHz
Impedancja głośnika	3,5Ω	Moc zestawu głośnikowego	80 Hz~16 KHz
Stosunek S/B	≥ 80 dB	Głośnik	Głośnik 4" 3,5Ω
Rodzaj baterii	Akumulator 3,7 V 2400 mAh litowo-jonowy	Zasięg transmisji	10 m dla głośnika/ 6 m dla mikrofonu
Wyjście (V, A)	3,7 V 2,4 Ah 8,88 Wh	Wymiary	176 x 145 x 175,4 mm

**Uwaga:** maksymalny zasięg połączenia wynosi okolo 10 metrów. Aby uniknąć zakłóceń, głośnik Bluetooth należy umieścić jak najbliżej urządzenia.

**W środowisku, w którym występują wyładowania elektrostatyczne, urządzenie może się wyłączyć. Użytkownik musi wówczas naładować baterię i ponownie uruchomić urządzenie.**

## Ochrona środowiska



Ten produkt został zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać.

Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.



Gdy na produkcie widoczny jest symbol przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt podlega Dyrektywie Europejskiej 2002/96/CE. Z pytaniami należy zwrócić się do lokalnego systemu selektywnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucać starych urządzeń wraz z odpadami domowymi. Zapewniając utylizację tego produktu, użytkownik pomaga również zapobiegać potencjalnie negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

## Informacje dodatkowe

- W przypadku połączenia przychodzącego, gdy system PARTYBTKM podłączony do telefonu komórkowego w celu odtwarzania muzyki, muzyka zostanie natychmiast wstrzymana po odebraniu połączenia, a odtwarzanie zostanie wznowione po zakończeniu połączenia (w zależności od typu telefonu komórkowego odtwarzanie może czasami zostać wstrzymane po zakończeniu połączenia).
- Słowo Bluetooth®, znak i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez BigBen Interactive jest objęte licencją. Wszystkie inne marki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.
- Produkt został wyprodukowany i sprzedany na odpowiedzialność Bigben Interactive.
- Wszystkie inne produkty, usługi, nazwy firm, znaki towarowe, nazwy handlowe, nazwy produktów i logo wymienione w niniejszym dokumencie są własnością ich odpowiednich właścicieli.

## Deklaracja zgodności

- Niniejszym Bigben Interactive oświadcza, że sprzęt radiowy typu PARTYBTKM jest zgodny z Dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

## Gwarancja

Ten produkt jest objęty gwarancją firmy Bigben przez 2 lata od daty zakupu, z wyjątkiem krajów Europejskiego Obszaru Gospodarczego oferujących dłuższy okres gwarancji. Zalecamy zachowanie paragonu kasowego na wypadek ewentualnej reklamacji. Gwarancja obejmuje awarie spowodowane wadami materiałowymi, brakiem elementu lub wadą fabryczną. W takim przypadku należy skontaktować się z działem wsparcia technicznego naszej firmy. W przypadku jakichkolwiek problemów dotyczących wadliwego produktu należy udać się do miejsca jego zakupu z paragonem kasowym. Gwarancja nie obejmuje problemów związanych z niewłaściwym użytkowaniem.

Wyprodukowano w Chinach  
Wyprodukowano przez BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Francja  
www.bigben.eu



**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4

1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella – Avda. Arraona 54-56

08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr



APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

www.bigben.eu



PARTYBTKM

**Karaoke set  
s 2 bežična mikrofona**



**UPUTE ZA UPORABU**

PRIJE UPORABE OVOG APARATA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVE  
UPUTE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆE UPORABE.

Pokretanje	2	Tehničke specifikacije	7
Upozorenja i sigurnosne upute	2	Zaštita okoliša	7
Sadržaj pakiranja	4	Dodatne informacije	8
Pregled proizvoda	4	Izjava o sukladnosti	8

## **Pokretanje**

- Izvadite uređaj iz kutije.
- Uklonite sav materijal za pakiranje s proizvoda.
- Stavite materijale za pakiranje u kutiju ili ih odložite na siguran način prema uputama za recikliranje naznačenim na pakiranju uređaja.

## **Upozorenja i sigurnosne upute**

Morate pročitati i razumjeti sve upute prije korištenja ovog uređaja. U slučaju oštećenja zbog nepoštivanja uputa, jamstvo ne vrijedi.



1. Nikada nemojte uklanjati kućište ovog uređaja.
2. Nikada nemojte postavljati ovaj uređaj na drugu električnu opremu.
3. Zaštitite kabel za napajanje kako biste izbjegli da ga zgazite ili priklještite, posebno na razini utikača, utičnica i na mjestu gdje kabele izlaze iz uređaja. Provjerite odgovara li napon napajanja naponu naznačenom na pločici na stražnjoj strani uređaja. Kada iskopčavate kabel iz utičnice, uvijek povlačite utikač. Nikada nemojte povlačiti kabel. Prije ukopčavanja u utičnicu, provjerite jeste li povezali sva ostala ukopčavanja.
4. Koristite samo dodatke/pribore koje preporučuje proizvođač.
5. Prepustite sve popravke uređaja kvalificiranim serviserima. Popravak je neophodan kada je uređaj na bilo koji način oštećen, naročito:
  - ako je strujni kabel oštećen;
  - u slučaju prolijevanja tekućine ili umetanja predmeta u uređaj;
  - ako je uređaj izložen kiši ili vlazi;
  - ako uređaj ne radi normalno;
  - ili ako je uređaj pao ili je udaren.
6. Tipska pločica nalazi se na donjoj strani uređaja.
7. Nikada nemojte blokirati otvore za ventilaciju.
8. Provjerite imate li dovoljno prostora za ventilaciju. Postavite proizvod na stabilnu površinu.
9. Ovaj se uređaj treba koristiti u umjerenom okruženju, daleko od izravnog sunčevog svjetla, otvorenog plamena ili topline, grijača, peći ili bilo kojeg drugog uređaja (uključujući pojačala) koji proizvodi toplinu. Nemojte ga postavljati u blizini izvora topline.
10. Baterije (paket baterija ili instalirane baterije) ne smiju se izlagati prekomjernoj toplini, poput izravne sunčeve svjetlosti, vatre itd.
11. Uvijek isključite uređaj iz struje prije čišćenja. Nemojte podmazivati niti jedan dio ovog uređaja. Očistite ga mekom krpom. Nemojte koristiti abrazivna sredstva ili gruba sredstva




- za čišćenje.
12. Pobrinite se da uvijek imate lak pristup kabele za napajanje, utikaču ili adapteru, tako da možete isključiti ovaj uređaj iz AC utičnice ako je potrebno.
  13. Nemojte koristiti ovaj uređaj u blizini vode. Ne smije doći u dodir s kapljicama ili prskanjem. Nemojte koristiti ovaj uređaj u vlažnom ili mokrom okruženju.
  14. Isključite ovaj uređaj iz struje tijekom oluja s grmljavinom ili kada ga ne koristite dulje vrijeme.
  15. Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i više, kao i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o tome kako sigurno koristiti uređaj i razumjeli uključene rizike. Djeca se ne smiju igrati s uređajem ili s kablom (opasnost od davljenja). Čišćenje i održavanje ne smiju obavljati djeca bez nadzora.
  16. Ovaj uređaj smije se napajati samo s vrlo niskim sigurnosnim naponom koji odgovara oznaci na uređaju.
  17. Bateriju je potrebno izvaditi iz uređaja prije odlaganja. Uređaj treba isključiti iz napajanja prilikom vađenja baterije.
  18. Kada koristite proizvod, treba ga postaviti najmanje 20 cm od ljudskog tijela.
  19. Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu upotrebu; nemojte ga koristiti na otvorenom.



Simbol munje u jednakostraničnom trokutu upozorava korisnike na prisutnost opasnih neizoliranih električnih napona unutar uređaja koji su dovoljno jaki da predstavljaju opasnost od strujnog udara.



Uskličnik unutar trokuta označava prisutnost važnih uputa za rad i održavanje (popravak) u dokumentaciji koja ide uz uređaj.

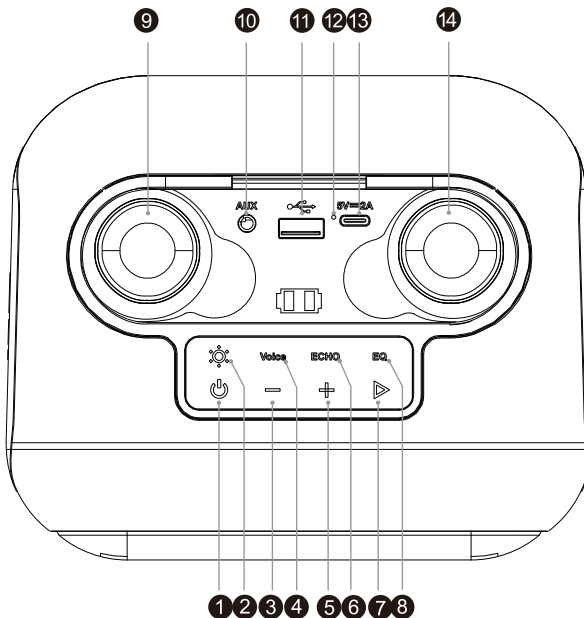
Istosmjerna struja	
Naizmjenična struja	
Samo za unutarnju upotrebu	

## Sadržaj pakiranja

Provjerite i identificirajte sadržaj paketa:

- 1 zvučnik
- 1 USB-C kabel (100 cm)
- 1 audio kabel od 3,5 mm (50 cm)
- 1 upute za uporabu
- 2 bežična mikrofona

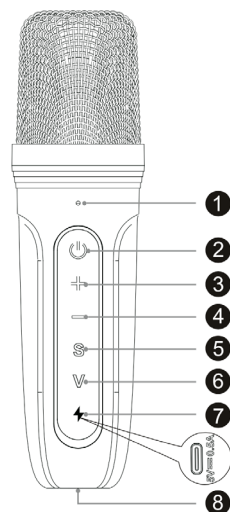
## Pregled proizvoda



1. Gumb za uključivanje/isključivanje/NAČIN  
Pritisnite dugo za uključivanje/isključivanje zvučnika.  
Kratkim pritiskom prelazite između načina rada Bluetooth/USB/AUX.
2. Gumb za LED osvjetljenje  
Pritisnite dugo za uključivanje/isključivanje  
Pritisnite brzo za prebacivanje između načina osvjetljenja
3. Gumb -/Prethodna pjesma/Smanjenje glasnoće  
U Bluetooth/USB načinu rada. Dugo pritisnite za smanjenje glasnoće. Kratko pritisnite za povratak na prethodnu pjesmu
4. Glasovni gumb  
Ova opcija reže izvorni glas zapisa koji se reproducira s Bluetooth, USB i AUX izvora.
5. Gumb +/Sljedeća pjesma/Pojačavanje glasnoće  
U Bluetooth/USB načinu rada. Dugo pritisnite za povećanje glasnoće. Kratko pritisnite za prelazak na sljedeću pjesmu
6. Tipka za JEKU  
Kratko pritisnite za aktiviranje/deaktiviranje efekta jeke. (Ovisno o priključenom mikrofону)
7. Gumb za Reprodukciju / Pauzu  
U načinu rada Bluetooth/USB, kratko pritisnite za reprodukciju ili pauzu
8. Tipka EQ  
Pritisnite tipku za dobivanje 4 različita zvučna efekta. Pop / Rock / Jazz / Bass Boost  
(Radi samo u BT/USB režimu rada)
9. Bežični mikrofון 1
10. Mjesto ulaza Aux-in
11. Usb: Odtwarzač muzykę z pamięci USB
12. LED svjetiljka: Crvena lampica je indikator punjenja (crveni indikator svijetli tijekom punjenja, gasi se kada je punjenje završeno).
13. Port za punjenje Tip-C 5V 2A
14. Bežični mikrofון 2

## **Mikrofון**

1. Svjetlosni indikator
  - a. Plava lamica je indikator za Bluetooth
  - b. Crvena lampica je indikator punjenja:  
Svijetli neprestano crveno tijekom punjenja, a nakon potpunog punjenja svijetli zeleno.
2. Tipka za uključivanje/isključivanje (dugo pritisnite za uključivanje ili isključivanje mikrofona)
3. + Povećati glasnoću
4. - Smanjiti glasnoću
5. Gumb S: Animirani zvukovi (pljesak / poljubac / smijeh)
6. Gumb V: Glasovni efekti  
Pritisnite ovu tipku za kruženje kroz promjene tona (visoki tonovi, basovi, robot itd.).
7. USB-C priključak za punjenje (ispod silikonskog poklopca za rezervno napajanje).
8. Kontakt za automatsko punjenje: automatski puni mikrofון kada je zvučnik spojen na USB-C priključak.



## **Punjenje**

Priključite kabel za punjenje u zvučnik i spojite ga na drugi USB izvor napajanja kao što su PC/MAC, USB adapter za napajanje, itd.

Mikrofoni će se puniti samo ako se sam zvučnik puni iz električne mreže.

## **Bluetooth veza**

Uključite Bluetooth zvučnik i pričekajte da se upari.

Potražite "PARTYBTKM" na svom mobilnom telefonu i odaberite ga kada ga pronađete. Nakon što su vaš telefon i zvučnik upareni, zvučni signal će pokazati da je zvučnik uspješno spojen na uređaj.

Ako je Bluetooth veza iz bilo kojeg razloga blokirana, čačalicom ili bilo kojim oštrim nemetalnim predmetom pritisnite gumb Reset unutar aux priključka od 3,5 mm.

## **AUX IN veza**

Spojite jedan kraj audio kabela na zvučnik, a drugi kraj na mobitel ili drugi audio uređaj.

## **Osvjetljenje**

RGB rasvjeta na prednjoj strani. Pritisnite dugu za uključivanje/isključivanje. Pritisnite brzo za prebacivanje između načina rada.

8 različitih svjetlosnih efekata.

1. Od vrha do dna: zelena - žuta - ružičasta
2. Sve boje sinkronizirane s glazbom (Equalizer)
3. Brze nasumične boje odozgo prema dolje/odozdo prema gore
4. "Krug" Brze nasumične boje odozgo prema dolje/odozdo prema gore
5. Odozgo prema dolje RVB
6. Glatki prijelaz između svake boje
7. Učinak disanja
8. Efekt plamena
9. Tetris efekt

## **Tehničke karakteristike**

Izlazna snaga: 10 W RMS

Ulaz: DC 5V 2A

Zvučnik: 4"

Kapacitet baterije zvučnika: 3,7 V, 2400 mAh

Kapacitet baterije mikrofona: 3,7 V, 500 mAh

Dimenzije proizvoda: 176x145x175,4 mm

Dimenzije mikrofona: 37,5x37,5x134,4 mm (približno)

Maksimalni podržani kapacitet od 32 GB za čitanje USB

Naziv Bluetooth uparivanja: "PARTYBTKM"

## **UPOZORENJE**

Opasnost od požara ili eksplozije ako se baterija zamijeni neodgovarajućom vrstom.

Odlaganje baterije u vatru ili vruću pećnicu, ili mehaničko drobljenje ili rezanje baterije, što može dovesti do eksplozije.

Ostavljanje baterije u okolini s iznimno visokom temperaturom koja može rezultirati eksplozijom ili curenjem zapaljive tekućine ili plina.

Baterija izložena iznimno niskom tlaku zraka koji može dovesti do eksplozije ili curenja zapaljive tekućine ili plina.

Maksimalna radna temperatura okoline proizvoda je 45°C.

Molimo pogledajte informacije o vanjskom donjem kućištu radi električnih i sigurnosnih informacija prije instaliranja ili rada s uređajem.

## **Tehničke specifikacije**

<b>Tip</b>	<b>Tehničke karakteristike</b>	<b>Tip</b>	<b>Tehničke karakteristike</b>
Zvučnik	4" (15 W)	Vrijeme punjenja	Oko 4 sata
Maksimalna snaga	30 W	Vrijeme reprodukcije	100% glasnoće oko 3 sata, 50% glasnoće oko 5 sata
RMS snaga	10 W	Bluetooth verzija	5.3
Napajanje u stanju pripravnosti / Potrošnja	0,8 W (osvjetljenje isključeno)/ 3,0 W (osvjetljenje uključeno)	EIRP (ekvivalentna izotropno zračena snaga)	-1,29 dBm
Električno napajanje	DC 5V 2A	Bluetooth frekvencija	2,402 - 2,480 GHz
Impedancija zvučnika	3,5Ω	Frekvencija zvučnika	80 Hz ~ 16 KHz
Odnos S/B	≥ 80 dB	Zvučnik	Kućište 4" 3,5Ω
Tip baterije	Komplet baterija 3,7 V 2400 mAh Litij-ionska	Udaljenost prijenosa	10 m za zvučnik/6 m za mikrofon
Izlaz (V, A)	3,7 V 2,4 Ah 8,88 Wh	Dimenzije	176x145x175,4 mm

**Napomena:** maksimalna udaljenost veze je približno 10 metara. Postavite svoj Bluetooth zvučnik što bliže uređaju kako biste spriječili prekid veze.

**U okruženju s elektrostatičkim pražnjenjem, uređaj se može isključiti. Korisnik tada mora napuniti bateriju i resetirati uređaj.**

## **Zaštita okoliša**



Vaš je proizvod dizajniran i proizveden od visokokvalitetnih materijala i komponenti, koji se mogu reciklirati i ponovno koristiti.

Treba obratiti pozornost na ekološke aspekte zbrinjavanja baterija.



Kada se ovaj simbol prekrži kante za smeće na kotačima nalazi na proizvodu, to znači da je proizvod obuhvaćen europskom direktivom 2002/96/EZ. Raspitajte se o lokalnom sustavu odvojenog prikupljanja električnih i elektroničkih proizvoda. Postupajte u skladu s lokalnim propisima i ne bacajte svoje stare proizvode s kućnim otpadom. Osiguravanjem odlaganja ovog proizvoda, također pomažete u sprječavanju potencijalno negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

## Dodatne informacije

- Ako postoji dolazni poziv dok je sustav PARTYBTKM povezan s vašim mobilnim telefonom za reprodukciju glazbe, glazba će se odmah pauzirati kada odgovorite na poziv, a reprodukcija će se nastaviti kada se poziv završi (ovisno o vrsti mobilnog telefona, reprodukcija može ostati pauzirana nakon završetka poziva).
- Riječ Bluetooth®, oznaka i logotip registrirani su zaštitni znakovi u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i svako korištenje ovih znakova od strane Bigben Interactive je pod licencom. Sve ostale robne marke i trgovačka imena vlasništvo su njihovih vlasnika.
- Ovaj proizvod je proizveden i prodan pod odgovornošću tvrtke Bigben Interactive.
- Svi ostali proizvodi, usluge, nazivi tvrtki, zaštitni znakovi, trgovačka imena, nazivi proizvoda i logotipi koji se ovdje spominju vlasništvo su svojih vlasnika.

## Izjava o sukladnosti

- Bigben Interactive izjavljuje da je radijska oprema tipa PARTYBTKM u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <https://www.bigbeninteractive.com/support/>

## Jamstvo

Bigben daje jamstvo za ovaj proizvod u trajanju od 2 godine od datuma kupnje, osim u zemljama Europskog gospodarskog prostora koje nude dulje razdoblje jamstva. Preporučamo da sačuvate svoj račun za eventualna potraživanja. Jamstvo pokriva kvarove zbog neispravnog materijala, elementa koji nedostaje ili greške u proizvodnji. U tom slučaju kontaktirajte našu tehničku podršku. Za bilo kakav problem s neispravnim proizvodom, obratite se prodajnom mjestu s računom. Jamstvo ne pokriva probleme nastale nepravilnom uporabom.

Proizvedeno u Kini

Proizvedeno od strane BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 – FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francuska

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)





**Fabricant : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2, Fretin,  
CS90414 - 59814 Lesquin Cedex, France

**Vertrieben von Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Distribué par Bigben Interactive Belgium s.a./n.v.**

Boulevard d'Angleterre 2 / Bte 4  
1420 Braine l'Alleud

**Gedistribueerd door Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

's-Gravelandseweg 80, 1217 EW Hilversum, Nederland

**Distribuido por Lineas Omenex Metronic S.L.**

Pol. Ind. Can Salvatella - Avda. Arraona 54-56  
08210 Barberà del Vallès (BCN) - España

**Distribuito da Metronic Italia s.r.l**

via Marconi 31, 20071 Vermezzo con Zelo (MI), Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA****HOTLINE**

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-18h00 ou support@bigben.fr

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Freitag von

09:00 bis 18:00 Uhr (außer an Feiertagen)

Tel.: 02271-9047997

Mail: support@bigben-interactive.de

**BELGIQUE**, customerservice@bigben-interactive.be

**NEDERLAND**, customerservice@bigben-interactive.nl

**ESPAÑA**, soporte@metronic.com

Tel.: 93 713 26 25

**ITALIA**, tecnico@metronic.com

Tel. : 02 94 94 36 91

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)